

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Sábado, 23 de junio de 1934

Núm. 2.672



COMENTARIO

LAS MAS INUTILES CORTES QUE HUBO JAMAS

Hace muchos meses, previo examen de la composición política-parlamentaria, escribimos un artículo con censuras durísimas para las Cortes. Los censurados fuimos nosotros. Con unanimidad, bastante extraña, grupos de los más dispares programas políticos lanzaron sobre nosotros el flechazo de su acerbidad y de su condenación.

Esperamos, pacientes, que nuestro aliado, el Tiempo, descubriera nuestra verdad. En efecto, no habían transcurrido sino semanas cuando "A B C", con palabras en las cuales llameaba la indignación, condenaba la esterilidad de las Cortes.

Al mismo tiempo se sumaba "El Socialista", con crítica dura, acerada. Y, admirable coincidencia, aquellos diarios tan faltos de paralelismo con nosotros, coincidían en la argumentación.

Podrá decirse que aquellos diarios representan fuerza de oposición al Gobierno y aun al régimen, lo que nosotros no representamos. Cierto. Pero he aquí que periódicos tan dentro de la órbita gubernamental como "El Debate" e "Informaciones"—no olvidemos sus coincidencias con ciertas figuras que conviven dentro del régimen—hablan ahora como nosotros hace muchos meses.

Nos complace decirlo así a quienes creyeron ver en nuestras palabras ataques al Parlamento. No diremos, por satisfacer creencias, afanes o no molestar a alguien, que el sistema parlamentario conserve prístinas puresas. Tampoco negaremos que dentro del parlamentarismo, en pureza doctrinal, pueden hallarse soluciones relativas para los problemas de las naciones. Pero si afirmáramos que si lo parlamentario no tiene modificaciones, que más que de ello han de proceder de las formas y modos de conducirse políticamente las fuerzas nacionales, ha llegado el momento de negarle eficacia. ¿Por sí mismo? No. Por la trayectoria que le señalan las organizaciones rectoras de la vida nacional, corrompidas, con escasas excepciones, hasta el extremo de que los parlamentarios, los escasos parlamentarios que merecen el nombre de tales, son más bien servidores de algo, de alguien que unas veces sabe demasiado qué busca y otras desconoce la directriz política eficaz que debe seguir.

El Parlamento español es, en lo presente, una suma de pasiones y de odios. ¡Ah! Y de intereses no siempre encomiables. La inutilidad parlamentaria queda demostrada con la carencia de hechos constructivos. Salvo lo que un "leader" dijo que había conseguido, que desde su punto de existencia parlamentaria estaba bien logrado, y salvo lo descubierto en relación con el pasado económico nacional, nada está cuajado. El presupuesto en discusión es una obra de la que no quieren la paternidad ni el anterior ni el actual ministro de Hacienda. Las leyes sociales votadas por las Constituyentes no han sido respetadas, pero tampoco quedan derogadas totalmente ni sustituidas. El déficit presupuestario es objeto de estudios no sólo nacionales, sino internacionales, por considerarlo incomprensible.

"En el Parlamento se discute todo lo que a nadie interesa y se juega con todo lo que apasiona a la opinión", dice un diario de matiz conservador.

"Las Cortes están virtualmente anuladas—escriben en un diario de la extrema izquierda—porque no hacen el juego nacional económico y político, sino el personal que conviene a unos pocos señores, algunos de los cuales nadie sabe hacia dónde caminan".

"Ni la Religión, ni la Economía, ni la Agricultura, ni la Política, ni lo social queda sino maltrahado", afirma otro diario conservador.

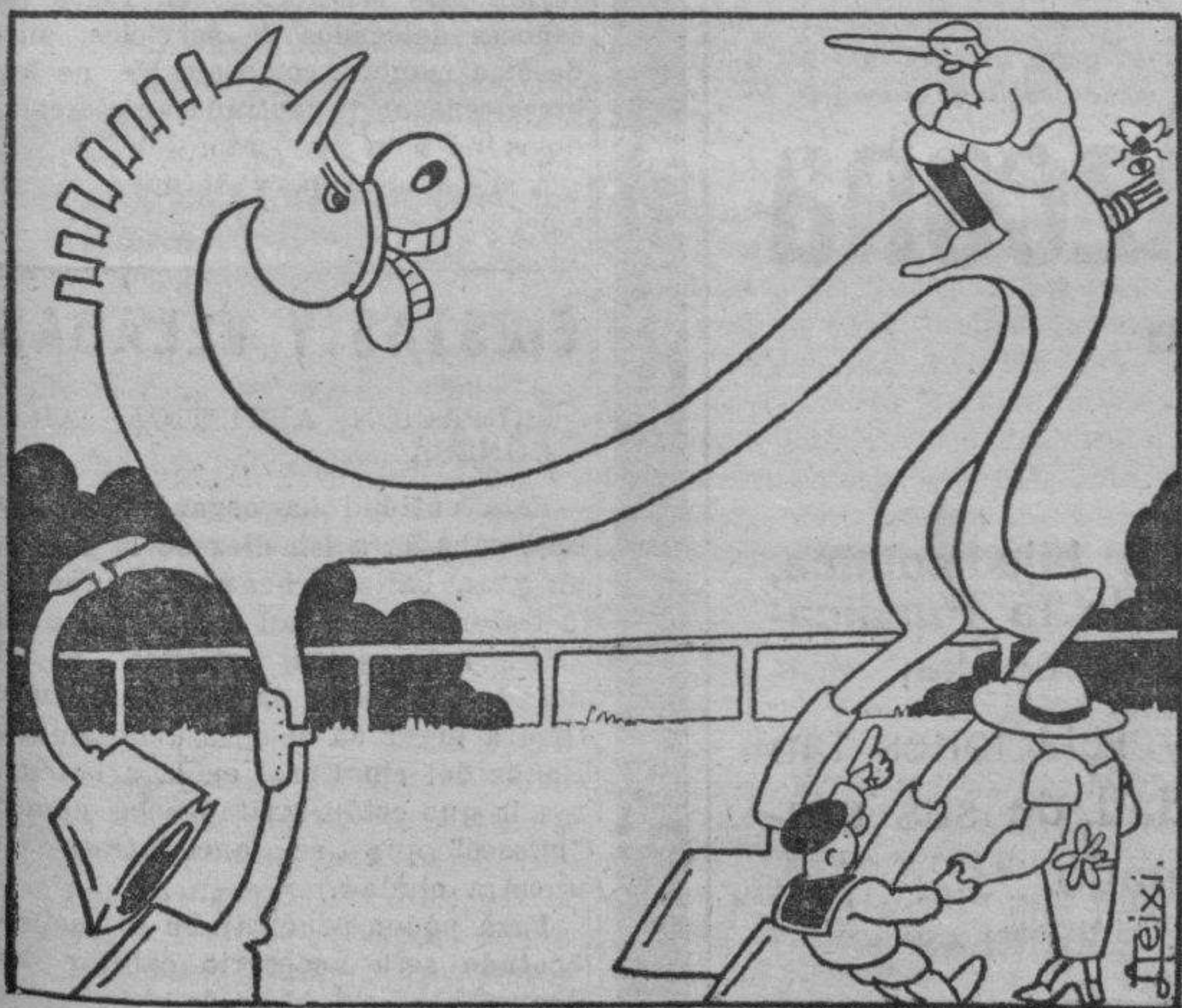
"La inutilidad ha sido la demostración parlamentaria de estas Cortes", afirma un periódico extremista.

"Para lo que sirve este Parlamento está demostrado—exclaman en un diario centrista—y por ello bien pueden declararse las vacaciones el día 29. ¡Es lo mismo!"

Ha llegado la hora de afirmar que sólo pequeños intereses políticos y personales, algunas lógicas dudas y un elemental impulso de prudencia sostienen el artificio parlamentario.

Hacemos una salvedad: la de que no es el de ahora momento propicio para hacer nuevo llamamiento comicial. Unas Cortes designadas en esta hora pudieran servir para la ruina total del país. Se precisa aguardar unos meses para conocer hasta dónde puede llegarse por el Parlamento en su obra de rectificación. Nosotros no pedimos, hoy, nuevas Cortes. Pero sí la rectificación del procedimiento.

El Concurso Hípico en broma Por "Teixi"



—¡Mamá! ¡Yo también quiero bajar por el tobogán!

HECHOS

LOS MONOS EN EL PARQUE

Hagenbeck dejó dos monos. Dos animales alegrísimos, como lavados y peinados cada mañana. Uno de ellos tiene prestancia de "maltre" a la vieja usanza. Si le vistieran con pantalón de seda y zapatos con hebillas de plata parecería una minúscula, pero bellísima imitación de aquellos viejos servidores de las casas francesas en las que las patillas del jefe de comedor tenían importancia estética tan excepcional como el del mejor condimento del rico guiso principal del banquete.

Nuestro mono tiene unas bellísimas patillas plateadas. Decimos nuestro porque nos ha costado veinte mil duros. ¡Buenas patillas ha de tener, caramba!

El alcalde—nuestro saludo, señor López de Gera—quiere instalar los monitos en el Parque de Pignatelli. Excelente propósito. Pero tememos—tal es la pertinencia en el mal de muchos bárbaros—que a los animalitos les hagan pasar una pésima vida si no se les protege.

Tememos por la vida de las dos "monadas", preciosas porque Zaragoza ha dado por las dos existencias cuarenta mil duros. Pero tememos algo más grave y que pudiera hacer morir de tristeza a uno de los bellísimos animales: que le rasuren las patillas.

Y que le pongan al mono un cartel colgado del cuello—como al gallo del cuento—, diciendo:

"Lo afeitamos a las doce. No nos dió propina".

SEA EN BUENA HORA

Vuelven al trabajo en la fábrica de regaliz

Sabíamos que se realizaban gestiones en busca de solución al problema que estaba pendiente, desde hace meses, en la fábrica de regaliz.

Estábamos al tanto de las reuniones que se verificaban. No desconocemos la actitud que patronos y obreros mantenían ni quiénes intervinieron ni cuáles fueron llamados, privadamente, por alguna de las partes, para resolver las dificultades.

Todo ello nos parecía bien porque tendía a resolver lo que parecía irresoluble. Guardamos silencio porque la discreción lo aconsejaba.

He aquí que anoche nos enteraron de que las gestiones habían tenido coronación satisfactoria. Habíase concertado un acuerdo con carácter de definitivo.

¿Condiciones de reapertura de fábrica, de reanudación de trabajo? Es cuestión nimia cuando los beligerantes han tomado acuerdo por unanimidad.

Lo satisfactorio, totalmente, es que el lunes se reanudará la labor, entrando en la fábrica todos los que estaban ocupados en ella el día del cierre.

Anotemos el hecho satisfactorio. Un núcleo importante de obreros queda retirado del gran núcleo de parados.

Un acto de concordia dió fin a un gravísimo conflicto. Enhorabuena para todos.

LA VOZ DE ARAGON está siempre al servicio de la ciudad. Pero no de tales o cuales personalismos calificados.

DE ASIA

LA RESPUESTA DE TSAI-YUAN-PEI

¿COMO DEBE RESOLVERSE LA LUCHA ECONOMICA Y SOCIAL DEL MUNDO EN ESTE MOMENTO?"

Tal es la pregunta hecha por la Comisión Internacional de cooperación intelectual de la Liga de las Naciones, en encuesta realizada entre las personalidades más destacadas en el mundo del pensamiento.

Las respuestas han sido muchas, pero entre todas ninguna cual la producida en la cosmopolita Shanghai presenta una ruta más clara, un camino más hermoso a seguir, ya que a su término habremos de encontrar la paz, una paz justa, bella, que colme los anhelos más caros de la doliente Humanidad.

Desde su gabinete de trabajo en la Academia de Shanghai, la que desde hace años preside, Tsai-Yuan-Pei ha enviado a Ginebra su sencilla respuesta. Respuesta sencilla y profunda a la vez, como es lógico esperar de un intelectual que ha hundido su mirada, ávida de saber, en la filosofía milenaria del Asia.

Todo el espíritu de la vieja raza amarilla, estoica y esforzada, cargada de cadenas, roída por el hambre, corrompida y maltratada por el Occidente imperialista, opulenta empero de ideales nobles, de sueños de belleza, se retrata en las palabras con que Tsai-Yuan-Pei corresponde a la invitación de la Liga de las Naciones. Apoyándose, como lo hiciera el ilustre Sun-Yat-Sen, en el espíritu de las edades pretéritas, Tsai-Yuan-Pei, al cabo de investigaciones mil, encuentra en las páginas de un libro escrito hace cientos de años, las reflexiones que corresponden a la curiosa interrogación que le han dirigido desde la poética Linza, refugio secular de la intelectualidad perseguida.

Animando las arcaicas sentencias con los destellos de su mentalidad moderna, Tsai-Yuan-Pei nos dice cuál debe ser la misión del espíritu en la hora presente.

Oigamos, pues, su docta palabra:

"Los que en los tiempos pasados deseaban hacer brillar sus virtudes ante el Mundo comenzaban a poner orden en su país; los que deseaban poner orden en su país comenzaron por hacerle reinar en su familia; los que deseaban que reinase el orden en su familia se cultivaban a sí mismos primero; los que deseaban cultivarse a sí mismos comenzaban por corregir su propio corazón; debían antes esforzar su propia voluntad, debían primero tratar de obtener la sabiduría, y lo lograban por medio de la dedicación al estudio.

"Cuando se logra la sabiduría—continúa diciendo Tsai-Yuan-Pei—se adquiere buena voluntad; cuando se tiene buena voluntad, el corazón se corrige; cuando el hombre está cultivado, el orden reina en la familia, reina también en el país, y cuando el orden reina en todos los países, la paz reina en el Mundo".

En dos párrafos, como vemos, Tsai-Yuan-Pei nos presenta todas las posibilidades de redención. La sabiduría, hija del estudio, es para él la llave de un mundo mejor. Y ¿qué es la sabiduría para Tsai-Yuan-Pei?

Aspirando la esencia de sus palabras llegamos a estas conclusiones: El empeño de perpetuar, por todos los medios, un sistema social contrario a los derechos del hombre, al verdadero espíritu de la justicia y de la razón, es lo que impide que reine la paz en el Mundo. Luego, a su entender, se obraría sabiamente dando satisfacción a las demandas de la Humanidad sacrificada en beneficio de una minoría que emplea todas las armas para defender sus conquistas.

J. MARTON E IZAGUIRRE

EL GOBERNADOR HABLO CON LOS PERIODISTAS

Dió la noticia de que sería propuesto para la Dirección General de Prisiones

DIJO EL SEÑOR ORDIALES

El gobernador civil, don Elviro Ordiales, recibió a los periodistas ayer a mediodía.

El señor Ordiales les manifestó que momentos antes le había llamado por teléfono el ministro de Justicia, quien solicitó su autorización para proponerle para el cargo de director general de Prisiones.

Como el gobernador le diera una respuesta afirmativa, el ministro le contestó que elevaría la propuesta al Consejo de la tarde de ayer.

—En tal caso—añadió el señor Ordiales—la designación aparecerá en la "Gaceta" de mañana.

Interrogado sobre si sabía quién habría de sustituirle en Zaragoza, el señor Ordiales dijo que lo ignoraba, pero que suponía sobre qué persona recaían las preferencias del ministro, y de confirmarse su suposición Zaragoza tendría un buen gobernador.

COMO DIJIMOS OPORTUNAMENTE

Ahora se convencerá el gobernador civil, si es que no estaba convencido desde mucho antes, de que nosotros teníamos razón hace no pocas semanas, cuando dijimos que sería destinado a la Dirección General de Prisiones.

Si no recordamos mal, el señor Ordiales apostilló la lectura del suelto con unas frases negativas.

Cuando dimos la noticia sabíamos que, salvo complicaciones de orden gubernamental, el señor Ordiales sería elevado a director general precisamente de Prisiones.

Conste que nosotros estamos, casi siempre, perfectamente orientados, no sólo en lo que a Zaragoza y la provincia respecta, sino a otras muchísimas cuestiones que se desarrollan en Madrid, políticas unas y sociales otras.

ENCANTADOR

Somoza se enorgullece de haber matado a Sandino

GRANADA (Nicaragua).—En un banquete dado en honor del general Anastasio Somoza, jefe de la guardia nacional, Somoza aceptó virtualmente, en un discurso, la responsabilidad del asesinato del general Sandino, diciendo:

—El único camino para terminar los horribles crímenes era liquidar a Sandino y a los sandinistas.

Impresiones y noticias zaragozanas

LA SESION MUNICIPAL DE AYER

Discursos relacionados con el servicio de bomberos durante el incendio en casa del señor Polo

ACTA APROBADA

Ayer, a la hora de costumbre, se reunió en sesión ordinaria el Pleno del Ayuntamiento.

Presidió el alcalde, señor López de Gera, asistiendo 22 concejales.

Leída el acta de la sesión anterior fué aprobada por unanimidad.

ORDEN DEL DIA

Comenzada la sesión fueron aprobados numerosos dictámenes, de los que ya hemos dado cuenta en días anteriores.

LOS NOMBRES DADOS A VARIAS CALLES

Al llegar al dictamen 55, proponiendo se dé el nombre de personas ilustres a varias calles, interviene brevemente el señor Uriarte, y refiriéndose a un comentario sobre este asunto publicado en un diario de la localidad—que no es LA VOZ DE ARAGON—aclara que todos los nombres mencionados en la moción merecen el honor que se propone.

Don Jaime Vera fué ilustre periodista y publicista; don Tomás Crespo, aquél gran arzobispo que ayudó a Pignatelli en su obra; Mariano Renovales, uno de los más gloriosos defensores del Reducto del Pilar. Los demás nombres son harto conocidos.

DICTAMEN QUE QUEDA SOBRE LA MESA

El dictamen 74, proponiendo que se adjudique el concurso celebrado para contratar el suministro de un ómnibus con destino al servicio de incendios a don Santiago Romanos, que ofrece un coche marca "Brockway" or la cantidad de 17.999 pesetas, queda sobre la Mesa.

UN DICTAMEN QUE PRODUCE CIERTO APASIONAMIENTO

Al ponerse a discusión el dictamen de la Comisión de Fomento proponiendo que, en virtud de concurso celebrado, se designe a don Vicente Mercadal para desempeñar la plaza vacante de ingeniero industrial, la minoría radical-socialista pide que quede el dictamen sobre la Mesa, aduciendo para ello razones, y como el presidente de la Comisión opina lo contrario se produce un incidente.

En vista de que los señores Sarría y López se retiran del salón de sesiones, a ruego de la presidencia se accede a que el dictamen quede sobre la Mesa.

RUEGOS Y PREGUNTAS

En el periodo de ruegos y preguntas el señor Uriarte se refiere a las obras que se están realizando en el Camino de los Cubos y que días pasados comentó LA VOZ DE ARAGON y otras que en el transcurso de cuatro meses el Ayuntamiento lleva realizadas.

El señor Sarría Almenara, después de recordar el acuerdo tomado por el Ayuntamiento accediendo a su ruego de ampliar el cementerio de Casetas, ya terminadas las obras, invita al alcalde y señores concejales, muy especialmente a los señores Burillo y Sarría, a que realicen una visita a dichas obras.

El señor Burillo pide una aclaración al señor Sarría. Dice que se ha limitado a preguntar en el Negociado de Hacienda cómo se realizaban dichas obras.

El señor Sarría asegura no hacer falta la aclaración, pues lo dicho por el señor Burillo ya demuestra su interés.

UNA INTERPELACION SOBRE LA ACTUACION DEL SERVICIO DE INCENDIOS EN EL OCURRIDO EN CASA POLO

El señor Sancho Arroyo explana su interpelación al delegado del Servicio de Incendios sobre la actuación del mismo durante el ocurrido recientemente en casa del señor Polo.

Comienza por manifestar que en la interpelación no puede haber nada ofensivo para el señor Serra, delegado del servicio, a quien estima y distingue entre los concejales. Pero, recogiendo las informaciones de la Prensa y referencias de testigos presenciales del hecho, ha de referirse a las deficiencias observadas, ya que los comentarios que sobre ello se hacen en nada favorecen al Ayuntamiento.

Como concejal se ve obligado a intervenir, pidiendo que si esas deficiencias se demuestran sean corregidas y si no se desmientan categóricamente,

Se ha dicho que los aparatos tardaron mucho tiempo en ponerse en condiciones de funcionar; que las mangas se salían por todos los lados, siendo preciso sujetarlas con pañuelos.

Se vió que el material era escaso y esto nos hace pensar en lo que

ocurriría si el material hubiera tenido que salir a algún pueblo.

El señor Sancho Arroyo se muestra partidario de una reorganización del Cuerpo de bomberos y pide: primero, que se acuerde que el Servicio de Incendios no salga de Zaragoza a ningún pueblo de la provincia, entendiéndose que para ello la Diputación debe montar ese servicio; segundo, que se abra un expediente para demostrar dónde estuvieron las deficiencias del servicio y subsanarlas.

El señor Serra comienza agradeciendo al señor Sancho Arroyo la forma en que ha desarrollado su interpelación y va a contestarle con la misma cortesía con que se le ha dirigido.

Si el suceso pudiera ser motivo de alegría para alguien, que no lo es, el concejal que interviene se hubiera alegrado, porque con él hallaría fuerza y razón suficientes para que el Ayuntamiento se ocupase con el interés necesario de cuantas propuestas, machaconamente, el delegado del Servicio de Incendios lleva hechas sobre el mismo.

El señor Serra explica cómo se hizo cargo de la delegación del Servicio de Incendios y su primera labor en el cargo.

Examina incendios de gran importancia ocurridos en diversas capitales españolas y la actuación y eficacia de los correspondientes servicios en ellas.

Dice que en julio de 1932 emitió un informe al Ayuntamiento señalando las reformas urgentes a implantar en el servicio y reparación de vehículos, empleo de caretas y buzos, nombramiento de chófers, aumento de material y aumento de personal.

Al delegado no le cabe responsabilidad, si la hubiere, en esto.

De acuerdo con el alcalde, ha conseguido que el material de incendios no saliese de Zaragoza más que a los 13 barrios rurales a que se tiene obligación de asistir.

Ha pretendido dar al servicio la mayor eficacia posible, realizando en su presencia todas las semanas maniobras o ejercicios, para que todos los bomberos se familiarizasen con los elementos del servicio. Estas son las maniobras espectaculares a que alude un diario.

Yo — dice el señor Serra — que no

NOTAS DE SOCIEDAD

EXAMENES

Con la brillante nota de matrícula obtuvo en Madrid el título de Profesora en Corte la aventajada alumna Paquita Marquina, hija del ilustre aragonés e insigne maestro compositor Pascual Marquina, y con nota de sobresaliente ha obtenido el mismo título la señorita Pilar Polón de Fustiñana.

Unimos nuestra felicitación y les deseamos a las nuevas profesoras el mismo éxito que sigue obteniendo su profesora doña Pilar Zapater de Tutor.

—Ha terminado el grado universitario, con brillantes notas, el joven

don Vicente Porta Alvarez, hijo de nuestros buenos amigos don Vicente y doña Julia, a los que felicitamos cordialmente.

—Revalidó la carrera de Música y obtuvo brillantísimas notas en dos cursos de Armonía la bellísima señorita bilbilitana Lolita Benavides.

Felicitamos a la encantadora Lolita, que ha realizado exámenes en los cuales demostró su maestría de artista.

—De Alcañiz, después de pasar una larga temporada, ha llegado acompañada de sus hermanos, los señores de Irazzo (don Juan Enrique), la bella señorita Pilar Bernad.

tengo obligación de asistir como tal delegado a ningún incendio, estimo un deber de mi cargo ir a todos con el Servicio.

También asistí al que motiva la interpelación.

Aseguro que la llegada del Servicio fué inmediata a su llamada.

Hubo minutos de retardo en la colocación de los aparatos, pero luego hablaremos de ello.

El servicio de bomberos, siendo yo su delegado, llega inmediatamente donde se le llama, sea donde sea el siniestro, y lo mismo ocurrió al apagar el incendio provocado en San Pablo, que al ocurrido con un autobús, que al que nos estamos refiriendo.

Pero en la dirección de los elementos del servicio hay una dualidad perjudicial a su eficacia. Las bocas de riego no pertenecen a incendios, sino a Ingeniería, y las bocas de riego de la calle de Alfonso no funcionaban como era preciso.

El material tardó en llegar 3 minutos. El tanque llegó después, cuando se creyó preciso, y fui yo mismo el que lo llevé.

No faltó material. Lo que ocurrió fué que por la naturaleza del incendio no se hizo necesario el empleo de material grueso, y por ello éste permaneció en el Parque.

Como el material es nuevo las mangas "sudan" por las boquillas, y suele por ello emplearse los pañuelos a que se refieren.

Habla, luego, de la conveniencia de que el Ayuntamiento se preocupe de las mejoras que tiene solicitadas en cuanto al material, escalas, columnas incongelables, etc.; en cuanto al personal, en la creación de un equipo de urgencia, aumento del número de bomberos, creación del Cuerpo voluntario de Bomberos y funcionamiento del de suplentes.

Por último el señor Serra dice que para permanecer en un cargo es ne-

cesario poder estar en él con completa dignidad. Después de la insidia vertida contra mí en un periódico de la localidad, si no hallo una satisfacción completa no continuaré un día más en la Delegación.

Interviene el señor Pérez Lizano elogiando la actuación del señor Serra.

El señor Sancho Arroyo rectifica, insistiendo en su propuesta, pero dejando a salvo desde luego al señor Serra, cuya competencia, entusiasmo y labor es el primero en reconocer.

Interviene la minoría de Izquierda Republicana, proponiendo un voto amplísimo para el Cuerpo de Bomberos y solidarizándose en un todo con el concejal señor Serra.

El señor Aladrén dice que la minoría socialista se verá precisada a dimitir sus delegaciones si no se da al señor Serra la satisfacción que merece.

El señor Bozal opina que al Cuerpo de Bomberos le hace falta un jefe técnico joven.

El señor Sarría recuerda que siendo presidente de la Comisión de Hacienda quiso hacer que las Compañías aseguradoras de incendios cumplieren la ley, pagando el 25 por 100 del servicio. Hasta ahora no se ha logrado.

El alcalde comienza pidiendo al señor Serra permita que no consten en acta alusiones hechas en su discurso.

Luego propone se haga constar en acta el agradecimiento de la ciudad al Cuerpo de Bomberos, cuya intervención fué, como siempre, admirable, opinión contrastada con la de algunos técnicos que, como el señor Cor, oficial de Ingenieros, presenciaron el siniestro y a actuación del servicio.

Por último el alcalde celebra que la solidaridad demostrada por todos los concejales al señor Serra le permita felicitarle por el discurso-informe pronunciado con motivo de la interpelación.

Pide que se le autorice para dar una nota rectificando aquello que en el periódico que se ha aludido ofensa o desprestigio injustificadamente. Desde luego él se solidariza de la forma más categórica con todos los señores delegados de servicios, pues de otra manera, como alcalde, no hubiera consentido continuar ejerciéndolos un solo momento.

Así se acuerda y termina la sesión.

FIESTAS Y VELADAS

AGRUPACION ARTISTICA ARAGONESA

Esta entidad ha organizado para hoy, sábado, a las diez de la noche, un gran baile-verbena en honor de la señorita Trinidad Pueyo, elegida "Miss Agrupación Artística" en el pasado Concurso de Belleza, que tendrá lugar en el sitio denominado Baños del río Ebro, en la arboleda, y a la que están invitadas las demás "misses" que se encuentran en nuestra ciudad.

Para poder penetrar en el recinto acotado será necesario exhibir los documentos de identidad de socio de la Agrupación, sin cuyo requisito no se permitirá la entrada.



EL SEÑOR

D. Emilio Pascasio Lizarbe Azcona

Falleció ayer, 22 del actual, en Tarazona

Habiendo recibido los auxilios espirituales

R. I. P.

Sus apenados: viuda, doña Julia Castillo Jáuregui; hijo, don Ramón; hija política, doña María Luisa Ruiz; nietos; hermanas políticas, doña María de la Purificación Anchoriz y doña Fermina Azcona; sobrinos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amigos y relaciones tan sensible pérdida les suplican la caridad de sus oraciones por el eterno descanso del finado.

NO SE REPARTÉN ESQUELAS

Colaboraciones. - Comentarios diversos

CRONICA

LIBROS DE LANCE

La venta de libros viejos, "restos" de ediciones, libros usados o raros, es, en todas las grandes ciudades, uno de los mercados más pintorescos e interesantes que existen, y que no sólo hace la delicia del coleccionista profesional que se dedica a buscar ejemplares escasos o desaparecidos, sino que también la del simple "amateur" que no tiene pretensiones de bibliógrafo, pero que está a la caza de volúmenes interesantes con los que pudiera enriquecer su biblioteca sin grandes gastos e incluso ganar algún dinero revendiendo los ejemplares comprados a conocidos y amigos a quienes sus muchas ocupaciones no les permiten trotar por las calles en busca de ese pan espiritual que es un buen libro. Este comercio, aunque es grande en sí, está repartidísimo. En Madrid, por ejemplo, además de los puestos permanentes de libros viejos que existían detrás del Ministerio de Fomento (hoy de Obras Públicas) o sea en la empinada cuesta que separa dicho edificio del Jardín Botánico, y que ahora han sido trasladados al Paseo del Prado, dando frente al Museo del mismo nombre, hay varios carritos de vendedores ambulantes que se estacionan, mientras los guardias urbanos lo permiten, en la Avenida del Conde de Peñalver, Gran Vía, calles de Peligros y Alcalá, plaza de Canalejas, Carrera de San Jerónimo y, en fin, en todas las esquinas de calles muy concurridas, haciendo que los colores chillones de las portadas de los libros en venta—entre los que se encuentran desde las vetustas ediciones del Viejo Testamento y las obras sentimentales de Rodríguez Correa y Gustavo Adolfo Bécquer hasta las novelitas breves y frívolas de los tiempos modernos—llamen la atención de algún transeúnte curioso o desocupado que se detiene breves minutos para leer los títulos de algunos libros que examina (a veces, uno o dos volúmenes) y que se marcha, casi siempre, sin haber comprado ninguno. Claro que, en el transcurso del día, pasan varios transeúntes que compran libros, después de mirarlos varias veces y de discutir el precio con el vendedor, pues si no fuera así, ¡pobres de esos vendedores que además de luchar en la calle contra las inclemencias del tiempo—la lluvia, el viento, el calor—han de luchar también contra la intransigencia cerril de los guardias!

Se puede decir, sin llegar a la hipérbole, que casi no hay obra nacional o extranjera de autor popular o medianamente conocido que no pueda conseguirse en esos tenderetes de libros de segunda mano. Es más: Esos mercados son más concurridos que las lujosas librerías de las calles centrales, donde los precios que rigen distan mucho de estar al alcance de las fortunas modestas. Yo he comprado, a un vendedor ambulante que encontré en la calle del Carmen, esquina a la de Tetuán, todas las obras de Martí y de Pérez Galdós, recopiladas por Alberto Ghiraldo y publicadas por la Editorial Atlántida en 1925, al precio irrisorio de treinta céntimos el tomo. No se dirá que en España están caros los medios de cultura. Pero, ¿no estará en eso el secreto de la popularidad del libro de lance y la razón del fracaso de las librerías de lujo?

Sea lo que sea, los puestos al aire libre de libros de lance son los objetos más atractivos de las grandes aglomeraciones urbanas. En París, a lo largo del puente de Alejandro, en algunas callejas del Barrio Latino y de la Cité, y aun en algunos trechos del Boulevard des Italiens, el público se detiene preferentemente ante las grandes hileras de libros de lance, formados militarmente y mostrando sus lomos tan estropea-

dos que, en algunos, es imposible descifrar el título o el nombre del autor. En Nueva York los israelitas de la calle 125 hacen negocios casi fabulosos con la venta de libros usados de América y Europa, pese a las dificultades que pone la censura oficial para la importación y venta de muchos libros. Porque es necesario decir que todos los libros que entran en Norteamérica son escrupulosamente examinados antes de permitir su venta, excluyéndose, casi siempre, aquellos que se consideran perniciosos para la paz social—comunistas, anarquistas, etc.—los considerados como inmorales y los que hacen propaganda religiosa. Claro está que circula muchos libros de esa clase, pero con gran dificultad y clandestinamente, a pesar de ser, precisamente, los más solicitados por el público, acaso por aquello de que la fruta prohibida fué siempre la más sabrosa...

La censura, que se ejerce primero en la Aduana y luego en las oficinas de Correos, en algunos Estados, especialmente en los de New England, se lleva a cabo de una manera tan metódica que rebasa los límites de lo concebible, pese a lo que dicen por ahí muchos que se han empeñado en presentarnos a la América del Norte como la Arcadia del libertinaje. En Nueva York la censura no es tan rígida, pero, siendo esa metrópoli el principal puerto de entrada a los Estados Unidos, los empleados de la Aduana hacen no poca obra inquisitorial en los paquetes de libros importados de Europa. Para no citar más que unos cuantos libros, ya que este artículo se hace demasiado largo, diremos que es poco menos que imposible conseguir allí "La Afrodita", de Pierre Louis, y los libros de Voltaire y Maurice Dekobra. Sé de un librero al que la Policía le clausuró el establecimiento por tener en sus vitrinas las obras del Aretino y un ejemplar de las "Memorias de una doncella", por Honorato de Balzac.

Pero volviendo a los libros de lance, son ellos, como hemos dicho, los más serviciales para el lector. Recordando que en Nueva York estuve varios días buscando "La Vie de Beau Brummel", por Barbey D'Aureville, y "Zadig", por Voltaire. Desesperaba de encontrar dichas obras, y al fin las encontré en una pequeña librería del East Side, en la calle 14, cerca de la Segunda Avenida. Un amigo mío, escandinavo, estudiante de francés, quería comprar "Los Miserables", de Víctor Hugo. No lo hizo, según me dijo, porque las ediciones que había visto eran muy caras. Algunos días después, y desgraciadamente cuando aquel amigo había emprendido su regreso a Europa, nos fué dable encontrar los cuatro tomos del libro cumbre del gran escritor francés al precio de diez centavos cada uno... Por aquellos días encontré también una edición del "Quijote", impresa en Londres en 1675, y la primera edición española de la "Bucólica", de Virgilio, impresa en Zaragoza, en 1516 (impresión de Hurus) y traducida directamente del latín por Gregorio Hernández Velasco. Como dato curioso diremos que la primera edición española de la "Eneida", obra cumbre de Virgilio, se hizo en Cádiz en 1698, en la imprenta de Cristóbal Requena, y fué traducida por Juan Francisco de Enciso y Monzón. Otra edición del mismo libro se hizo en 1792, en Alcalá de Henares, conforme a la traducción de Francisco Vargas Machuca. La "Eneida" fué editada también en Toledo, en 1574, y la única edición portuguesa existente, y de la que aún se conservan algunos ejemplares (he visto uno en la Biblioteca Pública, de Nueva York) es la que se hizo en Lisboa en 1620, traducida

por Diego López e impresa en los talleres de Antonio Alvarez.

Finalmente, en París, en una librería de lance situada en una callejuela tortuosa de Belleville, he encontrado, en inglés, el libro "Two Dramatizations from Virgil", o sea la traducción del latín que hizo Frank Justo Miller (Chicago, 1918) de las obras lírico-dramáticas de Virgilio "La reina Fenicia" y "La caída de Troya", la última de las cuales se cree sirvió a Pérez Galdós como guión para el argumento de su drama "Casandra", que es un episodio de la vida accidentada de la hija de Priamo.

Los datos anteriores ilustran nuestra opinión de que no hay libro, por raro que sea, que no pueda encontrarse en las librerías de lance, a condición de tomarse el trabajo de buscarlo sin perder la paciencia.

Naturalmente, el comercio e intercambio de libros viejos, raros, o de lance, es siempre más interesante para los americanos o anglo-sajones, por ser más aficionados a la lectura que los individuos de otras razas. Quizás se deba ello a que en los países nórdicos el clima desapacible invite más a la lectura, en la quietud y abrigo del hogar, que en los países meridionales, donde el clima benigno invita más a extasiarse en la contemplación de la Naturaleza que a quedarse en casa aburrido "como una ostra", cuando no dormido sobre las primeras páginas de un libro abierto. Lo cierto es que fuera de España, por ejemplo, la afición a la lectura se fomenta sin descanso, y así vemos que en Nueva York el edificio de la Biblioteca Pública es el más suntuoso y cuenta con tres millones de volúmenes, amén de 67 sucursales distribuidas por todos los barrios de la ciudad. "The New-York Times" publica todos los domingos un suplemento de 36 páginas dedicado a la literatura y revista de libros ("The New-York Times Book Review") en el que en ese aspecto se descubre un campo amplio y provechoso para todos los lectores ávidos de cultura. "The New-York Herald Tribune" publica igualmente su "magazine" "Books", y existen igualmente infinidad de revistas de esa índole, además de unas 1.700 casas editoriales que se dedican a publicar libros que abarcan todas las ramas del saber humano.

Por uno de los últimos números de "The New-York Times Book-Review" nos hemos enterado, como una muestra del aprecio que en América existe por los libros raros, de que se ha vendido recientemente un ejemplar antiquísimo de la Biblia en 100.000 dólares. Libros de Conrad, de Poe, de Paul Bunyan y de autores modernos como Luis Stevenson, Eugene O'Neill y la poetisa Edna St. Vincent Millay, siguen alcanzando precios que en España calificaríamos de fantásticos. Las biografías de Edison y Lincoln se agotan, edición tras edición. Los libros de Keller y Edgar Wallace son difícilísimos de encontrar. Los libros de los

SE VENDEN

por reforma de local, butacas, aparatos y demás enseres de un salón de cine. - Dirigirse, Empresa Parra. Independencia, 24

¿Su casa en Valencia?

Hotel LA FRANCESA

PASCUAL Y GEN.S, 1

Precios médicos - Habitaciones ventiladas - Trato familiar - Servicio esmerado - Cocina de primer orden

DE RE SANITARIA

Contestando a las alusiones

En el número 2.668 de este popular diario se comentan por unos señores practicantes las versiones contenidas en mi escrito publicado el 14 del corriente, y aun cuando soy enemigo de polémicas, que a nada práctico conducen, me creo obligado a ciertas aclaraciones, ya que mis asertos han sido interpretados como arma caciquil con tendencias a causar perjuicios a las clases sanitarias. Nada más lejos de la verdad.

El señor Alcaine dice en primer lugar que en vez de ponerme en contra de los sanitarios debo ayudarles por tener que convivir con ellos imprescindiblemente.

Me tiene siempre, incondicionalmente, a su disposición para ir hasta donde sea posible en defensa de sus legítimas aspiraciones.

Dice seguidamente si podría justificar la labor a realizar para el percibo del sueldo, ya que para el señor Alcaine se reduce únicamente a redactar dos comunicaciones por semana, puesto que los demás trabajos son remunerados independientemente.

¡Qué concepto más ruin tiene de la misión del secretario! Mal informado está de lo que una Secretaría representa hasta en el pueblo más insignificante.

¿Podría puntualizar qué clase de servicios tienen remuneración fuera del sueldo oficial?

Seguramente se hace eco de cierta discusión que no hace mucho tiempo se planteó en el Parlamento sobre cierto secretario que se dedicaba a facilitar guías de circulación, para burlar la tributación aduanera, a elementos importados de una nación fronteriza.

Si, por desgracia, puede afirmarse que aquellos hechos ocurrieron, spongo no se querrá echar sobre la clase secretarial, la más fustigada por el caciquismo, un baldón que corresponde a un muy limitado número de sus componentes.

Pero en todas partes cuecen habas (y permítame esta frase vulgarísima), amigo Alcaine. Ojee las páginas 1.751 y 1.752 de la "Gaceta de Madrid" del sábado, 16 del corriente, en donde se pone de manifiesto el proceder de ciertos sanitarios españoles.

Dice que, pese a quien pese, la Sanidad es función primordial y que todos los Estados se ocupan de mejorarla.

De acuerdo en un todo. Pero distingamos.

Si la Sanidad es función primordial del Estado, ¿qué motivo hay para que el Estado no cargue con dicha obligación y en cambio quiera hacerla gravitar sobre los Municipios?

Lo afirmé antes y lo repetiré ahora y siempre: que la Sanidad, en su acepción general, debe ser atendida por el Estado, dejando a los Municipios exclusivamente el cuidado de sus pobres.

Si pensar así quiere conceptuarse

como campaña contra los sanitarios, "compañeros", me doy por vencido, porque no veo medio de entrar en razonada discusión.

El señor Isern es más castizo. No quiere nada con los Ayuntamientos, porque son muy tramposos, puesto que el 80 por 100 no pagan las titulares, y pregunta por qué se quejan de la quiebra de las Haciendas locales. La contestación se la da él mismo.

¿Hay quien sea tramposo por el capricho de serlo? ¡No, no y no! La rémora en cubrir atenciones de carácter obligatorio indica siempre asfíxia económica.

Dice que hace ocho meses que no ha cobrado ni un céntimo del Ayuntamiento.

¡Poca carne pondrá en el cocido la mayoría de los vecinos de Ontiñena cuando el Municipio pasa por tales agobios económicos!

Como el anterior también sostiene que prestan grandes servicios a la nación. Justo es que la nación les pague.

Al señor Naya he de decirle que mis asertos no rozan en nada la indiscutible cortesía empleada en sus comentarios. No quise zaherir a nadie y menos a los practicantes, que pueden contar con mis simpatías para todo cuanto no esté reñido con la Razón y la Justicia.

Una vez más repito que no estimo excesivos los honorarios que devengan y estoy dispuesto a secundarles para su mejoramiento; pero, entiéndase bien, cargando cada cual con lo que le corresponda.

El Ayuntamiento en que presto mis servicios cuenta con 47 familias en sus listas benéficas, con un total de 102 individuos.

Por la prestación de la asistencia sanitaria a dichas familias satisface; al médico, 2.000 pesetas; 1.000 al farmacéutico; 600 al practicante e igual cantidad a la matrona.

Las cuotas asignadas por iguala a las familias más pudientes son, aproximadamente, las siguientes: médico, 10 pesetas por persona y año; farmacéutico, 4 pesetas, y practicante, 3.

Pues, bien: pagando los servicios prestados a los 102 pobres con sujeción a la tarifa de iguales de mayor tributación, resulta que correspondería al médico 1.020 pesetas, 408 al farmacéutico y 306 al practicante.

¿Puede pedirse mayor esplendor en el pago de tales servicios?

Contesten, contesten los señores polemistas.

En cuanto a si es o no discutible la justificación de todos los pagos realizados por este Municipio, a disposición del señor Naya y de todo el mundo están los presupuestos y demás documentos de contabilidad. Puede pasar, si gusta, a examinarlos y podrá salir del error en la apreciación por él sostenida.

UN SECRETARIO RURAL

aviadores Lindbergh y Byrd, relatando sus hazañas aéreas, desaparecen apenas se exponen en las librerías...

Un caso curioso, ocurrido hace unos pocos años, fué el de un compilador de las primeras ediciones de Edgar Allan Poe. Se trataba de sus poemas "Tamerlane". Para acrecentar el valor de las contadas ediciones que aún existen el coleccionista y escritor William B. Clarke quemó tres de las ediciones completas de dicha obra, reservándose una, la última, para venderla a precio fabuloso... Claro que eso fué una "americanada"...

Pero, sin duda, lo más interesante de la venta de libros de lance, además de las gratas sorpresas que produce a algunos compradores, es que ese comercio está en embrión. Podemos imaginar lo que será a la vuelta de una centuria. La impresión

por medio de placas electrolíticas es un procedimiento que pronto se popularizará aun en los países más atrasados. Dentro de un siglo, los libros que ahora despreciamos y que se componían a mano en las antiguas imprentas, llegarán a tener un valor incalculable. Llegará una vez en que las buenas y primeras ediciones de esos libros, salvadas las distancias, se apreciarán tanto como se aprecian ahora los incunables anteriores al siglo XV.

¿Cuántas fortunas duermen empolvadas, representadas en valiosos libros, en la humedad de los sótanos y en la monotonía simétrica de los anaqueles de las librerías de lujo y de lance! ¡Cuántos libros que despreciamos en las librerías de viejo llegarán a valer una fortuna, sin que ahora nos demos cuenta de ello!...

PABLO M. SANCHEZ

LA JORNADA PARLAMENTARIA

Aprobaron el Estatuto del Tribunal de Cuentas y el proyecto de coordinación sanitaria

El señor Hernández Zancajo dió cuenta de la detención de que fué objeto en Pozuelo.-La respuesta del ministro de la Gobernación no satisfizo en principio a los socialistas.-Se cambiaron vivas frases con el jefe del Gobierno

La sesión

APROBACION DE DICTAMENES

Comienza la sesión a las cuatro de la tarde, presidiendo el señor Alba.

Poca animación en los escaños. Se aprueban varios dictámenes de la Comisión de Peticiones.

Es tomada en consideración una proposición de ley, de los diputados monárquicos, solicitando pensiones pasivas para los militares amnistiados no reintegrados a sus carreras o cargos.

Se aprueban definitivamente los créditos aprobados en la sesión de ayer.

EL ESTATUTO DEL TRIBUNAL DE CUENTAS

Continúa la discusión del Estatuto del Tribunal de Cuentas.

El señor Alba ocupa el banco de la Comisión y le sustituye en la presidencia el señor Casanueva.

Se aprueba el capítulo primero.

El señor ESPARZA, popular agrario, defiende una enmienda proponiendo restricciones en el personal.

El señor ALBA, por la Comisión, le dice que ésta se ha ocupado del asunto.

El señor ESPARZA retira la enmienda.

Queda aprobado el capítulo segundo.

También se aprueban los restantes, hasta el cuarto.

El señor LLANES, popular agrario, defiende una enmienda al capítulo quinto, sobre determinada petición relativa a los profesores mercantiles del Tribunal de Cuentas.

La Comisión acepta el espíritu de la enmienda y es retirada.

El señor GUERRA DEL RIO lee un proyecto de ley.

Se aceptan otras enmiendas y queda aprobado el Estatuto del Tribunal de Cuentas.

LA COORDINACION SANITARIA

Continúa la discusión del dictamen relacionado con la coordinación

sanitaria, admitiéndose algunas enmiendas.

El señor IRANZO responde al requerimiento de la Comisión de Trabajo para que se traiga el proyecto de creación del Ministerio de Sanidad, diciendo que se entera de la proposición, estando dispuesto, en cuanto esté de su parte, a satisfacerla.

HABRA SESIONES DURANTE TODA LA SEMANA

Comienza a notarse animación en los escaños. Los de los diputados socialistas están casi vacíos.

El señor ALBA propone que en la semana próxima haya sesiones el lunes y el sábado para terminar la etapa parlamentaria.

Así se acuerda.

UNA INTERPELACION DEL SEÑOR HERNANDEZ ZANCAJO

El señor HERNANDEZ ZANCAJO se dirige al ministro de la Gobernación dándole cuenta de que en la noche anterior fué detenido por la Guardia civil, que le condujo a la cárcel de Pozuelo, donde ha permanecido hasta esta mañana.

Dice que los guardias, al mostrarles el carnet de diputado, le dijeron que eso no servía para nada.

Añade que, temeroso de que le fueran a aplicar la ley de fugas, se negó a ir a pie, pero los guardias le esposaron, obligándole a dirigirse a la prisión.

LA PROTESTA DE LOS SOCIALISTAS

Don TRIFON GOMEZ hace constar, en nombre de los socialistas, la importancia de las revelaciones hechas por el señor Hernández Zancajo, protestando de la forma en que se le ha tratado.

Dice que los socialistas exigen que el Gobierno haga una declaración categórica para que la autoridad se entere de que debe el más exquisito respeto a la representación parlamentaria.

El señor COMIN pregunta a los socialistas qué criterio tenían cuando

estaban en el Poder y el que tienen ahora en la oposición.

Don TRIFON GOMEZ: Lo mismo ahora que en el Poder.

INTERVIENE EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

El señor SALAZAR ALONSO dice que, según sus noticias, la pareja de la Guardia civil se molestó por una mirada del señor Hernández Zancajo.

Le interrogaron y ante un movimiento sospechoso del diputado se vió la pareja en la necesidad de cachearle, encontrándole una pistola para cuyo uso carecía de licencia.

No obstante ha ordenado que se practiquen investigaciones, y da la seguridad de que si los guardias se extralimitaron sufrirán la sanción correspondiente.

El señor HERNANDEZ ZANCAJO dice que quiere rectificar las explicaciones dadas por el ministro.

El señor SALAZAR ALONSO.—No he dicho que lo crea. La prueba es que he ordenado que se hagan investigaciones.

El señor HERNANDEZ ZANCAJO dice que es imposible que los guardias advirtieran su mirada en la estación, porque ésta estaba a oscuras. Añade que se acercó a la pareja para ver si le seguían y que llevaba el carnet de diputado en la mano.

OTRAS INTERVENCIONES

El señor ALCALA ESPINOSA dice que la inmunidad parlamentaria no debe servir para excitar a la rebelión.

Se refiere a la detención del diputado socialista señor Lozano, haciendo notar la coincidencia de haber sido encontradas pistolas y la de haberse cometido asesinatos en la provincia de Jaén con pistolas idénticas a las que se encontraron en el domicilio del señor Lozano.

El señor NEGRIN.—Señor presidente: Con la mayor serenidad queremos saber si puede seguirse por este camino.

El señor ALBA llama la atención al señor Alcalá Espinosa diciéndole que no es delicado plantear el asunto en este momento.

El señor ALCALA ESPINOSA.—En ese caso me reservo el derecho a plantear el asunto en otro momento.

Don TRIFON GOMEZ declara que los socialistas no se sienten satisfechos con las palabras del ministro, por esperar que fueran otras.

Afirma que se ha colocado a la minoría en una posición difícil, pues ellos no han requerido al ministro para que dijera lo que ha dicho.

Anuncia que si no se les da la garantía de la inmunidad de diputados será necesario tomar otras determinaciones.

SE CAMBIAN ANIMADAS FRASES ENTRE LOS SOCIALISTAS Y EL GOBIERNO

El señor SAMPER.—Desde luego el Gobierno concede a los diputados socialistas plena dignidad, como ha hecho con otros.

El señor NEGRIN.—Lo que queremos saber es cuál es la opinión del Gobierno.

El señor SAMPER.—Creo que la cuestión está resuelta en la Constitución.

Si llevaba una pistola y esto constituye flagrante delito, puede ser detenido. Esto no puede decidirlo el Gobierno, sino los Tribunales.

El señor LAMONEDA dice que tienen necesidad de saber si puede un diputado ser conducido esposado

hasta una distancia de dos kilómetros.

Se refiere a la detención del doctor Albiñana, diciendo que se le dejó en libertad, no obstante llevar armas sin licencia.

Se dirige al Gobierno diciendo a los ministros: Se ve que son forasteros en la institución republicana.

El señor ROCHA protesta.

El señor SAMPER.—Su Señoría es forastero de verdad.

El señor LAMONEDA añade que lo que preguntan al Gobierno es si a sus diputados no se les va a tratar con las garantías que son habituales normas parlamentarias.

El señor SAMPER dice que el Gobierno ha ordenado a la fuerza pública que trate con el máximo respeto a los diputados, aun en el caso de sorprenderles en flagrante delito. Añade que los diputados no deben delinquir. (Aplausos en las derechas).

El señor ALBA dice que considera obligación suya rogar a la minoría socialista que se dé por satisfecha

con las explicaciones dadas y que siga colaborando en las tareas parlamentarias.

EL FERROCARRIL AMOREBIETA A PEDERNALES

Continúa la interpelación de don Trifón Gómez sobre el ferrocarril de Amorebieta a Pedernales.

El señor OREJA contesta a las manifestaciones de D. Trifón Gómez.

El señor VILLALONGA dice que todo el problema está en saber si la administración socializada da resultado.

Don TRIFON GOMEZ insiste en sus apreciaciones.

El señor GUERRA DEL RIO contesta a lo relativo a trámite seguido desde la renuncia de la Compañía explotadora hasta que el Estado se encargó de la explotación.

Rectificaron los señores Oreja Elósegui y Gómez (don Trifón).

El señor ORIOL formula un ruego de escaso interés.

Se suspende el debate, levantándose la sesión a las nueve menos diez minutos de la noche.

FUERA DEL SALON DE SESIONES

AZANA Y LARGO CABALLERO CONVERSAN EN LOS PASILLOS

A media tarde llegó al Congreso el señor Azaña.

Fué saludado por el señor Largo Caballero, a quien dijo que había venido a ver lo que pasaba en el salón de sesiones.

El Sr. Azaña preguntó que cuándo se discutiría la cuestión de Cataluña.

El señor Largo Caballero le contestó que creía que el lunes y que el Consejo de ministros de mañana era extraordinario, para tratar de esa cuestión.

El señor Azaña dijo:

—A mí me parecen extraordinarios todos los Consejos de este Gobierno.

EL SEÑOR HERNANDEZ ZANCAJO CUENTA COMO FUE DETENIDO

Al llegar al Congreso el diputado socialista señor Hernández Zancajo manifestó que cuando se hallaba en Pozuelo en unión de una hermana suya fué cacheado por la Guardia civil, que le ocupó una pistola. Fué conducido a la cárcel, esposado, permaneciendo en ella veinticuatro horas, a pesar de haber dado a conocer su condición de diputado.

Con este motivo, y para tratar de la retirada de la representación socialista en la Comisión de Agricultura, se reunirá urgentemente la minoría del partido.

LOS REPRESENTANTES SOCIALISTAS SE RETIRAN DE LA COMISION DE AGRICULTURA

En una de las secciones del Congreso quedó reunida la Comisión de Agricultura.

Momento antes de terminar la reunión la abandonaron los señores Martínez Hervás y Lucio Martínez.

Este dijo a los periodistas:

—Nos hemos retirado porque se ha presentado una proposición del señor Velayos para que se vote sin discusión el proyecto de cultivo de algodón y la propuesta del señor Casanueva para que la ley de Arrendamientos, que constaba de setenta y dos artículos, quede reducida a uno solo con trece bases, impidiendo que los vocales de la Comisión hagan las observaciones que estimen convenientes, pudiéndolas convertir en voto particular si lo creen necesario.

—Yo pregunté —añadió— si po-

dían presentarse enmiendas a cada una de las bases. Me contestaron que no podía presentarse más que un voto particular a la totalidad. Entonces nos consideramos desamparados por la presidencia y nos retiramos en vista de ello.

LABOR DE LA COMISION DE AGRICULTURA

Momentos después terminó la reunión.

El señor Alvarez Mendizábal dijo que había sido aprobada una propuesta del señor Velayos y los dictámenes correspondientes a las proposiciones de ley de los señores Casanueva y Azpeitia sobre las normas provisionales que regirán los contratos de arrendamiento de fincas rústicas y el proyecto de ley sobre cultivo del algodón. Ambos proyectos serán presentados esta tarde a la Mesa de la Cámara.

EL SEÑOR SAMPER, SATISFECHO

Cuando abandonaba el Congreso el jefe del Gobierno dijo a los periodistas:

—Estoy satisfecho porque la Cámara me ha guardado toda clase de consideraciones.

Añadió que iba a despachar con el presidente de la República, para someterle a la firma los decretos aprobados en el Consejo de hoy.

Al preguntarle si mañana se conocería la fórmula que permitiría resolver el conflicto pendiente con Cataluña, contestó:

—No excluyo la posibilidad de que mañana pueda conocerse. El lunes habrá debate y entonces se sabrá. Lo único que puedo asegurarles es que hoy no celebraré reunión alguna.

REUNION DE LA MINORIA SOCIALISTA

Terminado el debate planteado con motivo de la detención del diputado señor Hernández Zancajo, quedó reunida la minoría socialista en una de las secciones del Congreso.

Al terminar la reunión facilitaron una nota diciendo:

“Después de examinar las declaraciones del jefe del Gobierno contestando a la protesta formulada por D. Trifón Gómez y el Sr. Lamonedá, con motivo del atropello de que se ha hecho víctima al diputado señor Hernández Zancajo, acordó diferir toda solución definitiva hasta ver si las declaraciones del presidente del Consejo se traducen en realidades inmediatas”.



Si, hija mia, a él le debes la vida

El Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

es un poderoso reconstituyente agradable al paladar y muy codiciado por los niños. Infinidad de madres certifican los éxitos logrados contra el Raquitismo Anemia, Inapetencia y Escrofulismo.

El tónico más eficaz y el mejor estimulante del apetito.

Con una cucharadita antes de cada comida, los niños se crían sanos, fuertes y rollizos.

Aprobado por la Academia de Medicina. Puede tomarse en todo tiempo. Es inalterable. No se vende a granel.

LAXANTE SALUD

Normaliza el intestino y el hígado, sin causar habituación. Grajeas en cajitas precintadas. Pídale en Farmacias.

NACIONAL Y DEL EXTRANJERO

INFORMACION DE CATALUNA

El concejal señor Granier, condenado a dos meses de prisión

Incidentes durante la celebración de la vista.-Un plan de reorganización total de los servicios de Vigilancia y Seguridad.-Solución de la huelga de Sallent

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR DENCÁS SOBRE EL ORDEN PÚBLICO

BARCELONA. — El consejero interino de Gobernación, señor Dencás, ha manifestado a los periodistas que continúa la normalidad en Cataluña. Añadió que si se aclaraba el panorama político pensaba llevar a la próxima reunión del Gobierno de la Generalidad un plan de reorganización total de los Cuerpos de Seguridad y Vigilancia.

La base de esta reorganización policial es la creación de los agentes de barrio.

A juicio del señor Dencás el orden público es tan esencial en Cataluña que si fallase este resorte fallaría Cataluña entera. Barcelona, por su cosmopolitismo, es acreedora de estar suficientemente vigilada.

EL ALCALDE DE MADRID

BARCELONA.—Procedente de Madrid ha llegado el alcalde de la capital de la República, don Pedro Rico.

DETENCION DE MALEANTES

BARCELONA. — La Policía ha detenido a siete conocidos timadores y carteristas que se encontraban en el puerto esperando la llegada de un barco que conducía turistas para comenzar su "trabajo".

SOLUCION DE LA HUELGA MINERA DE SALLENT

BARCELONA. — Se ha resuelto satisfactoriamente la huelga minera de Sallent, después de laboriosas gestiones de patronos y obreros, presididos por el delegado gubernativo.

Esta mañana se han reintegrado al trabajo todos los obreros.

POR FIN SE HA CELEBRADO LA VISTA DE LA CAUSA CONTRA EL SEÑOR GRANIER

BARCELONA. — Esta mañana se ha reunido el Tribunal de Urgencia para ver y fallar la causa seguida, conforme a la ley de Orden Público, contra el concejal don Emilio Granier Barrera, por supuestas injurias al jefe del Gobierno en ocasión de una manifestación antifascista celebrada el día 29 del pasado mes de abril.

La vista fué presenciada por enorme cantidad de público.

El señor Granier fué aclamado con

entusiasmo por grupos de "scamots" y anarco-sindicalistas.

Después de una larga prueba, y como el presidente llamara la atención al procesado por las manifestaciones que hacía, el público saltó la barandilla que le separaba del estrado, intentado agredir al presidente.

La Guardia civil, después de grandes esfuerzos, logró restablecer el orden, deteniendo a los más exaltados.

LA VISTA CONTINUO A PUERTA CERRADA

Mientras el Tribunal deliberaba un representante del Ayuntamiento saludó al procesado.

La sentencia ha condenado al señor Granier a dos meses y un día de prisión.

Numeroso público increpó al Tribunal, llamando traidores a sus miembros.

En la calle el señor Granier fué aclamado por un enorme gentío que esperaba su salida.

PUGNA SOCIAL

Peticiones formuladas por las organizaciones obreras

VISITAN AL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — Los representantes de la Unión General de Trabajadores, Federación Nacional de Trabajadores de la Tierra y Sindicato de Metalúrgicos, acompañados del diputado socialista señor Manso, se entrevistaron en el Congreso con el señor Samper.

Durante la visita formularon las siguientes peticiones: libertad de los presos durante las últimas huelgas, devolviéndolos a sus puntos de residencia; levantamiento de la clausura de las Casas del Pueblo y secretarías de la Federación de Trabajadores de la Tierra; levantamiento de destierros; circulación de órdenes para evitar que se ejerzan represalias contra los obreros campesinos y metalúrgicos y presentación a las Cortes de un proyecto creando los tribunales provinciales para la resolución de los recursos pendientes en el Ministerio de Trabajo.

El señor Samper manifestó que todo aquello que dependa de él será atendido inmediatamente.

DESPUES DE LA HUELGA GENERAL

CEUTA. — A bordo del correo de Algeciras han llegado treinta significados sindicalistas, deportados con motivo de la pasada huelga.

Todos los oficios se han reintegrado al trabajo. La normalidad en la ciudad es absoluta.

DESPUES DE UNAS INCIDENCIAS SE RESUELVE DEFINITIVAMENTE LA HUELGA

MELILLA. — La huelga general, que parecía resuelta, se ha agravado porque los huelguistas solicitaban la libertad del "líder" sindicalista Paulino Díez, que ha sido puesto a disposición del Tribunal de Urgencia de Málaga.

Ante las coacciones de los huelguistas la fuerza pública se vió obligada a hacer disparos al aire.

En la Delegación gubernativa se celebró una reunión para tratar de la reorganización de los servicios con motivo de la huelga.

Cuando se celebraba la reunión llegó la noticia de que el Tribunal de Urgencia de Málaga había sobreseído la causa contra Paulino Díez, que fué puesto en libertad.

En su consecuencia, los huelguistas, que pedían como única condición para volver al trabajo la libertad de Paulino Díez, al saber que éste había sido absuelto se reintegraron al trabajo, terminando definitivamente el conflicto.

ATRACO EN UN BANCO

El vecindario detiene a los autores después de una accidentada persecución

LO ROBADO ASCIENDE A CUARENTA MIL PESETAS

VALENCIA. — A las diez de la mañana se cometió un atraco en la sucursal del Banco de Valencia en Benitús.

Tres individuos, pistola en mano, entraron en las oficinas del Banco, sorprendiendo al director, a un empleado y a un cliente.

Uno de los atracadores saltó el mostrador mientras los restantes amenazaban con sus pistolas a las personas que se hallaban en el local.

Los atracadores se apoderaron de cuarenta mil pesetas y se dieron a la fuga.

EN PERSECUCION DE LOS ATRACADORES

A la salida los atracadores tropezaron con una anciana que, al darse cuenta de lo ocurrido comenzó a dar gritos para producir alarma en el vecindario.

Inmediatamente salieron de sus casas varios vecinos, que emprendieron veloz carrera en persecución de los atracadores. Estos hicieron varios disparos para amedrentar a sus perseguidores y ver de llegar al automóvil que les esperaba en las afueras de la población.

LOS ATRACADORES FUERON DETENIDOS Y RESULTARON LESIONADOS

Los desconocidos, al ver que otros vecinos les salían al paso, se dirigieron al campo.

Varios vecinos que les seguían de cerca, sin temor a los disparos, lograron darles alcance y detenerlos.

La indignación del público fué tal que se suministró a los atracadores una descomunal paliza.

Uno de los detenidos, Clario Vidal, resultó con el rostro desfigurado.

Los restantes dijeron llamarse Daniel Andrés y Juan Esteban Alvarez. FUE RECUPERADA GRAN PARTE DE LA CANTIDAD ROBADA

Se han recuperado 33.445 pesetas, entre lo ocupado a los atracadores y las cantidades recogidas en la calle y el campo, que el vecindario se apresuró a entregar en el Ayuntamiento.

La Guardia civil se incautó de dos pistolas y cincuenta cápsulas que llevaban los detenidos.

También fué detenido el chófer Tomás Alvaro que conducía el coche en que hicieron el viaje los atracadores.

LA BOLSA

Desanimación en el mercado de valores

COTIZACION

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado los siguientes cambios:

- Francos, 48'45.
- Libras, 37.
- Dólares, 7'36.
- Francos suizos, 238'62.
- Francos belgas, 171'62.
- Liras, 63'10.
- Marcos, 2'84.

IMPRESION

Cierra el período semanal sin que en el mercado de valores se produzcan acontecimientos de importancia.

La mayoría de los corros aparecen desanimados, con la sola excepción de los Fondos del Estado, que consiguen diversas plusvalías.

Todos los demás valores o retroceden o mantienen sus cotizaciones precedentes.

DE UNA CATASTROFE MARITIMA

Más detalles del hundimiento del vapor "Dresden"

PERSONAS HERIDAS AL PRODUCIRSE EL CHOQUE

OSLO. — Se reciben nuevas noticias sobre el accidente que ha sufrido el vapor "Dresden". Todo el pasaje y la tripulación se hallan en tierra, aunque se confirma que han perecido cuatro mujeres y que debido al pánico que se produjo al chocar hay doce heridos. Los heridos se hallan auxiliados en el hospital Stavanger.

El navío se halla en un banco, con una inclinación de cuarenta y cinco grados en el "fiordo" Boken.

MINUCIOSOS DETALLES DE LA CATASTROFE

STAVANGER. — El vapor "Dresden" zozobró y se hundió por completo a las ocho de la mañana. Únicamente se puede ver una pequeña parte del casco que sale del agua. Se teme que el buque se haya perdido por completo.

Otto Gerlach, de Saarbrücken, que se encuentra hospitalizado con un brazo roto, en una conversación con los periodistas ha declarado: "Estábamos cenando cuando, de repente, se sintió un choque tremendo. El buque se balanceó fuertemente y los que estábamos sentados fuimos lanzados de las sillas. Los platos y las mesas cayeron al suelo con estrépito. Entonces todos los pasajeros huyeron hacia la cubierta superior, pero los oficiales aseguraron que no había ningún peligro inmediato. Pasado algún tiempo el barco comenzó a ladearse y algunos salvavidas cayeron al agua. Aquello era una batahola y algunos pasajeros en cubierta, sobrecogidos de terror, se arrojaron al mar. Yo intenté salvar a unas mujeres colgándome de una cuerda; pero con tan mala suerte que en uno de los vaivenes choqué contra el costado del buque y me rompí el brazo".

Otro pasajero, cuyo nombre se desconoce, ha dicho: "La primera cosa que nos indicó que ocurría algo extraordinario fué cuando sentimos el choque y el agua corrió por los tres primeros tanques y después por la sala de calderas. Todas las lámparas se apagaron. Entonces los pasajeros nos dimos cuenta de la magnitud de lo que ocurría y sobrevino el pánico. Hombres y mujeres corrieron a los salvavidas cuando el buque comenzó a inclinarse de una manera peligrosa. El capitán decidió encallar el buque. El primer salvavidas fué lanzado con veinte mujeres, pero un fuerte viento que soplabá del Noroeste agitó el mar e hizo que el salvavidas zozobrará y las mujeres, flotando en el agua, lanzaban gritos de terror, que hizo que muchos pasajeros perdieran la serenidad y se arrojaron al mar. Mientras, los oficiales recorrían la cubierta intentando restablecer el orden. Yo vi ahogarse a tres pasajeros. Posteriormente fué lanzado otro salvavidas, que creo que también se hundió".

Uno de los oficiales del "Dresden" ha dicho que las operaciones de salvamento se hicieron más difíciles por el mar tan agitado. Muchos de los pasajeros eran naturales del Sarre y algunos no habían visto el mar nunca.

LOS MUERTOS HAN SIDO CUATRO

OSLO. — El número total de víctimas en el hundimiento del vapor "Dresden" ha sido de cuatro mujeres, que se ahogaron al zozobrar un bote salvavidas.

Después de que el "Dresden" había sido abandonado se hundió rápidamente.

LO QUE DICE UN SUPERVIVIENTE

STAVANGER. — Uno de los supervivientes del "Dresden" ha relatado a la Agencia Reuter las escenas

que siguieron al embarrancamiento del vapor en un bajo de los "fiords".

Lo primero que sentimos, ha dicho, fué una gran sacudida, con la clara sensación de que el vapor había chocado con un bajo. Todas las luces se apagaron y entonces todos los pasajeros, hombres y mujeres, presa de pánico, se lanzaron hacia los botes de salvamento.

Cuando zozobró uno de estos botes se produjo un tremendo griterío. Muchos pasajeros perdieron sus sombreros y muchos cayeron al agua.

Las tres mujeres que perecieron iban a bordo del bote que zozobró.

El capitán y la tripulación permanecieron a bordo hasta el último momento y los oficiales observaron una conducta correctísima.

Resultaron quince pasajeros heridos, tres de los cuales fueron conducidos al hospital.

Los oficiales del buque niegan que se produjese pánico entre los pasajeros.

¡CIVILIZACION!

Cómo tratan a los negros en América

BIEN, BIEN; PERO ¿POR QUE?

KYRBY VILLE (TEXAS). — Un negro de 30 años de edad, que fué visto en compañía de una joven blanca, ha sido linchado por un grupo compuesto de unos 200 individuos.

Primeramente el negro fué detenido por la Policía, pero la muchedumbre logró arrebatarlo a los agentes y lo arrastró junto a un árbol, en donde, después de atarlo, su cuerpo fué acribillado a balazos.

Después la muchedumbre ató el cadáver a un automóvil, que lo arrastró durante algún tiempo por el campo, abandonándolo por último a las puertas de una fábrica.

REPRESALIAS

El Reichbank contra las importaciones británicas

LA SOLUCION PROPUESTA

BERLIN.—El doctor Schacht, presidente del Reichbank, ha conversado con los periodistas extranjeros, a los que ha anunciado que Alemania procederá al embargo de las importaciones del Imperio británico y llevará a cabo represalias si Inglaterra establece un Banco de Liquidación.

Se propone como solución alternativa al establecimiento del Banco de Liquidación, para hacer frente a la situación difícil en que se halla la moneda alemana.

Teatro Circo

HOY, PRESENTACION EN ESTA PANTALLA DEL ORIGINALISIMO SUPER-FILM PARAMOUNT

7 \$ 15

DIRECTORES

LUBITSCH
TROGOC
ROBERT
MCLEOD
CRUZE
A. FEITER
HUMBERTHOE

ESTRELLAS

COOPER
GIBSON
OAKIE
DUCLES
RAFT
LAUGHTON
DEE
BOLAND
KARNS
ROBSON
LITTLEFIELD
FIELDS
RAYMOND
BENNETT

SI YO TUVIERA UN MILLON

Precios populares de verano

BUTACA, 0'80.—GENERAL, 0'30

Cinema ALHAMBRA

EXITO EXTRAORDINARIO Y DEFINITIVO

IVAN PETROVICH EN

EL PRINCIPE DE LOS ESTAFADORES

Un film bellissimo, frívolo, interesante y de un relieve extraordinario

Las aventuras de un portentoso ladrón, presentadas con inusitada belleza y frívola galantería

LUNES,
GRATO SUCESO

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

VELADA DE BOXEO

MADRID. — En el Circo de Pricce se ha celebrado la anunciada velada de boxeo, que ha constituido el mayor éxito de la temporada.

El lleno fué absoluto. El resultado de los combates fué el siguiente:

Torres y Casals hacen combate nulo. El fallo fué protestado por el público.

Johnny Cruz venció a Guadalupe, que fué descalificado en el sexto asalto, por golpe bajo.

Alvaro Santos vence, por puntos, a Rodolfo Diaz, que fué por dos veces a tierra.

Ignacio Ara venció, por puntos, al italiano Meroni, que fué mal recibido por el público.

Ara venció brillantemente en un combate a diez asaltos, dando una magnífica lección de boxeo.

Meroni aguantó, con una resistencia increíble, los fuertes golpes del formidable pugilista aragonés, que recibió una clamorosa ovación al ser declarado vencedor del italiano.

ASAMBLEA DE LOS FABRICANTES DE ALCOHOL VINICO

BARCELONA. — Se ha celebrado una asamblea de los elementos afectados por el decreto de la Presidencia que dispone que sean destinados para carburantes los alcoholes de residuos vinicos.

Asistieron la casi totalidad de los fabricantes de Cataluña, representaciones de los Sindicatos Agrícolas, delegados de la Unión de Rabassaires y de la Unión de Vinateros de Cataluña.

Se acordó enviar telegramas de energía protesta al Gobierno, pidiendo la supresión del proyecto, la dimisión del ministro de Hacienda y la destitución de los vocales del Instituto del Vino.

También se acordó dirigirse a los jefes de las minorías parlamentarias haciéndoles ver la monstruosidad del proyecto y pedirles apoyo para que tenga realidad en la "Gaceta".

Además se acordó solicitar del Gobierno que se incaute de todo el alcohol industrial, destinándolo a carburante.

En caso de no recibir una completa satisfacción del Gobierno cerrarán las fábricas de alcohol vinico y tomarán represalias contra el alcohol industrial.

Se nombró una comisión que marchara a Madrid para ponerse en contacto con los representantes de las regiones.

LA VUELTA CICLISTA A CATALUÑA

FIGUERAS. — Se ha corrido la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, entre La Bisbal y Figueras (113 kilómetros).

En La Bisbal tomaron la salida 75 corredores. Cañardó salió a un fuerte tren, pero sufrió un revontón que le hizo perder 53 segundos, siendo alcanzado por el pelotón de cabeza.

Diestreux se escapó, consiguiendo una ventaja de 2 minutos y 5 segundos sobre los demás corredores.

En las cuestas de Rosas, Rogosa escapa, alcanzando a Diestreux, y ambos, a diez kilómetros de la meta, van juntos hasta el final de la etapa, que ganó el italiano por un fuerte "sprint".

La clasificación de la etapa es la siguiente:

- 1.º Rogosa, en 3 horas 17 minutos y 29 segundos.
- 2.º Diestreux.
- 3.º Sella.

Después de esta etapa la clasificación general no se ha alterado, figurando en primer lugar Sella, y en cuarto lugar Cañardó.

CONSEJO DE GUERRA

CADIZ. — El Consejo de guerra por los sucesos de Casas Viejas, durante los cuales resultaron muertos un sargento de la Guardia civil y un guardia de Asalto, se reunirá el próximo lunes, en la biblioteca del cuartel de Santa Elena.

Figuran 26 procesados, a los que se

Ha sido encontrado un importante depósito de tabaco de contrabando

El valor del alijo es superior a 300.000 pesetas. Ara venció anoche brillantemente al italiano Meroni.-Se prohíbe a los Ayuntamientos vizcaínos adoptar acuerdos políticos.-Las inundaciones en China causan grandes daños y numerosas víctimas

les acusa de la ejecución de actos de agresión a la fuerza armada.

Para seis de los procesados el fiscal solicita penas de 25 años de prisión; para 14, la de seis años, y para los restantes la pena de tres años de prisión.

UN PETARDO EN LA VIA FERREA

AGUILAS. — Sobre un puente de la línea del ferrocarril, a 6 kilómetros de Algeciras, un carabnero que pasaba por aquel lugar encontró un petardo con la mecha apagada.

GRATITUD AL VECINDARIO DE POLA DE GORDON

GIJON. — El Ayuntamiento ha acordado rendir un homenaje de gratitud a los vecinos de Pola de Gordón, por los auxilios prestados con motivo de la catástrofe automovilística ocurrida en aquel término.

ACCIDENTE DE AVIACION

ALCALA DE HENARES. — Esta tarde, por causas que se desconocen, aterrizaron forzosamente entre Loeches y Alcalá tres aviones procedentes de Barcelona que se dirigían a Los Alcázares.

Un avión cayó a un barranco sin ocurrir desgracias.

Del aeródromo de Alcalá salieron los elementos necesarios para auxiliar a los aviadores.

DISPARAN CONTRA UN CONDUCTOR

SEVILLA. — Anoche, cerca de Puebla de Cazalla, en la carretera de Sevilla, un grupo hizo dos disparos contra un camión de mercancías conducido por Juan Moya Rosa, que resultó con una herida grave en la pierna izquierda.

El alcalde de dicho pueblo ha manifestado que este atentado alcanza responsabilidad a los promotores de la pasada huelga de campesinos.

SE PROHIBE A LOS AYUNTAMIENTOS VIZCAINOS TOMAR DETERMINADOS ACUERDOS

BILBAO. — La mayoría de los Ayuntamientos de Vizcaya ha expresado su propósito de adherirse a la actitud de la Generalidad de Cataluña con motivo del conflicto derivado de la ley de Cultivos.

El gobernador civil ha prohibido a los Ayuntamientos tomar acuerdos de carácter político.

El alcalde de Bilbao se ha entrevistado con el gobernador, quien ha prohibido al Ayuntamiento el realizar dicho propósito, así como también el de dar el nombre de Maciá a una calle de la villa.

REGRESA A SU PAIS EL EQUIPO MEJICANO

GIJON. — El equipo nacional mejicano de foot-ball que asistió al Campeonato del Mundo, ha regresado a su país a bordo del vapor "Sierra Ventana".

Los jugadores mejicanos han permanecido una semana en Asturias, realizando excursiones y siendo obsequiados por la Federación Regional de Foot-ball.

Marchan muy satisfechos de las atenciones recibidas.

Se han quedado en España los jugadores Laviada, Alonso y Fuertes. El primero jugará con el Oviedo y los otros dos con el Racing de Santander.

Fuertes, cuando estaba a bordo del vapor, con su equipaje, desembarcó, quedándose en Gijón al ser conminado por el delegado del Racing de Santander de que sería detenido en Vigo por no cumplir el contrato que había firmado con dicho Club.

El portero, Riestra, que pensaba quedarse en España, a última hora desistió de su propósito, regresando a Méjico en unión de sus compañeros.



Cuide usted su estómago
porqué es la base de su salud

Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO
del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

SE DESCUBRE UN CONTRABANDO DE TABACO POR VALOR DE 300.000 PESETAS

VALENCIA. — Como se recordará, el día 20 del pasado mes atracó en el puerto de Valencia un falucho conduciendo contrabando.

Las parejas de Carabineros que prestaban vigilancia fueron apresadas por los contrabandistas mientras éstos se llevaban las cajas en camiones.

En principio se creyó que se trataba de un alijo de armas y las fuerzas de vigilancia venían realizando continuas investigaciones.

Ayer tarde consiguieron dar con el lugar donde se hallaba el contrabando, que es en la Bahía de los Giletes, entre La Isleta y Torrente, a 1 kilómetro de la carretera de Monserrat, en una casa grande, en una hondonada, en la que vivían padre e hijo.

Los habitantes de dicha casa no ofrecieron resistencia a las fuerzas, por estimar que, dada la situación del escondite, no darían con él. Sin embargo consiguieron hallarlo, a pesar de que estaban en dos depósitos debajo de una capa de estiércol, en la cuadra de la casa.

Se han encontrado 76 fardos de tabaco en pastillas de 50 kilos. La mercancía depositada y que ha sido incautada, es de un valor superior a 300.000 pesetas.

Han sido detenidos y puestos a disposición del Juzgado los habitantes de la casa.

INUNDACIONES EN CHINA

HONG KONG. — Las inundaciones en el Sur de China adquieren alarmantes proporciones.

Se teme que las víctimas sean numerosas.

Han resultado inundados centenares de pueblos y aldeas.

CINCO MINEROS SEPULTADOS

PARIS. — Comunican de Beuthen que el total de muertos a consecuencia del hundimiento de las galerías

de una mina de dicha localidad se eleva a cinco.

Hoy ha sido extraído otro cadáver.

DESPUES DE UN ATENTADO

VARSOVIA. — A causa del atentado contra el ministro del Interior, que resultó muerto, se han practicado numerosas detenciones en todo el territorio nacional.

En Varsovia han sido detenidos muchos socialistas.

También se han practicado deten-

¿CUANDO ACABARA?

El "Infierno Verde del Chaco", teatro de la contienda

DICEN QUE LA BATALLA PUEDE SER DECISIVA

SANTIAGO DE CHILE. — Actualmente son cincuenta mil los combatientes que luchan en la violenta batalla del "Infierno Verde del Chaco", la que bolivianos y paraguayos reconocen puede resultar decisiva de la dura guerra.

Según informe de Bolivia, la lucha es encarnizada en un frente de veinte millas, contra el que las tropas paraguayas han lanzado numerosos ataques durante los últimos cinco días por ser este sector boliviano su principal objetivo.

Los chilenos predicen la derrota militar de Bolivia, si los paraguayos rompen este frente, pero despachos oficiales de La Paz afirman que la línea boliviana todavía resiste.

UN FRENTE DE 120 KILOMETROS

ASUNCION. — La batalla en el Gran Chaco se extiende sobre un frente de unos ciento veinte kilómetros de largo, paralelo al río Pilcomayo. Las fuerzas paraguayas han tomado la ofensiva para intentar desalojar al enemigo del fuerte Ballivián. Circula el rumor de que el mando boliviano ha pedido a su Gobierno autorización para retirarse y que ya se ha iniciado la retirada de las fuerzas bolivianas.

CIENT MIL COMBATIENTES

BUENOS AIRES. — Comunican del frente de batalla del Chaco a "La Nación", que en el sector de Ballivián la batalla es rudísima. El frente de batalla es de 120 kilómetros, batiéndose a la desesperada unos cien mil hombres entre paraguayos y bolivianos.

Las noticias que se reciben de La Paz y Asunción son muy dispares, pues ambas partes se atribuyen éxitos y dejan entrever que esta sangrienta batalla se decidirá a su favor.

Se sabe que por ambas partes las víctimas son muy numerosas.

AMERICA, A LA EXPECTATIVA

LONDRES. — La reunión celebrada esta mañana por los peritos navales parece que tenía por objeto preparar los datos para el estudio de un programa común de economía en las flotas respectivas, mediante lo cual se espera poder cegar a una medida de desarme verdaderamente práctica y eficaz.

Se sabe que el primer ministro, señor Mac Donald, tiene grandes deseos de que pueda llegarse a ese resultado y que se logre algo más que una simple disminución en las diversas categorías de buques.

Hasta ahora la delegación americana sólo actúa como espectadora y esta actitud púsose de manifiesta est mañana, al abstenerse de comentar los detalles del punto de vista británico, y limitarse a cablegrafiarlo al presidente, señor Roosevelt.

ciones en las cuencas petrolíferas

En breve a los detenidos se instalará en un campo de concentración y se les dedicará a la desecación de terrenos pantanosos.

INGRESAN LOS ESTADOS UNIDOS EN LA CONFERENCIA INTERNACIONAL DEL TRABAJO

GINEBRA. — En la sesión celebrada por la Conferencia Internacional del Trabajo han ingresado como miembros de la misma los representantes de Estados Unidos.

Leído el escrito, donde se invita a los Estados Unidos a formar en dicha organización, fué aprobado por unanimidad.

Seguidamente entraron en el salón los observadores patronal y obrero, siendo recibidos en medio de una gran ovación.

DEL PODER DE LOS PIRATAS

Siguen rescatando cautivos ingleses

SHANGHAI. — Ahora quedan rescatados los cinco cautivos ingleses pasajeros del "Shuntien" y el exministro chino del Interior Sun Tin Ling.

Se ha sabido después que uno de los cautivos ingleses y Sun Tin Ling fueron salvados de un "sampan" que ocupaban. El junco pirata abrió el fuego con rifles contra el hidroavión británico que exploraba el sitio donde se hallaban los cautivos. Algunos disparos dieron en el hidroavión, que pronto se tomó el desquite disparando su ametralladora y causando víctimas cuya cuantía se desconoce.

Inmediatamente después del provocado ataque desde el junco se dieron órdenes al hidroavión de que arrojaran bombas al agua junto al junco, como advertencia. Más tarde fueron arrojadas hojitas escritas en chino diciendo a los piratas que colocaran a los restantes cautivos ingleses en lanchas o de lo contrario se les obligaría por la violencia a liberarlos.

Poco después, desde el avión, se distinguió un "sampan" que enarbolaba bandera blanca y que conducía a los cautivos, los cuales quedaron bajo vigilancia hasta que fueron rescatados.

LOS PIRATAS, ATERRORIZADOS

SHANGHAI. — Por primera vez aviones británicos han volado sobre territorio chino para descubrir e intimidar a los piratas chinos. La maniobra tuvo tal éxito que los cinco pasajeros del vapor "Shuntien" fueron puestos en libertad.

Los piratas fueron presa de terror cuando oyeron que los aeroplanos volaban sobre sus cabezas y al dejar en libertad a los cautivos ingleses lo hicieron con la esperanza de obtener la ayuda de las autoridades británicas en sus negociaciones con el Gobierno chino.

POR

Once duros

Magníficos trajes de fresco. Colores sólidos.

Fabril Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26 COSO, 113
Teléfonos 1052 - 4920

De la vida local y en la Región

DESPUES DEL INCENDIO EN CASA POLO

La Cámara de Comercio ha tomado un acuerdo sensacional

Dimiten todos los cargos las personalidades que forman la Junta directiva por no sentirse asistidos por el Gobierno para cuanto sea conservación de la paz y orden

DESPUES DEL SINIESTRO

Como durante el día anterior, ayer continuó el desfile de personas ante el establecimiento de don Arturo Polo.

La condenación del suceso fue unánime.

Continuaron también las actuaciones judiciales y de la Policía.

Esta practicó algunas detenciones entre los directivos de la Asociación de Dependientes.

UN TRANSCENDENTAL ACUERDO DE LA CAMARA DE COMERCIO

La Cámara de Comercio nos envió anoche la siguiente nota:

"Celebró ayer sesión extraordinaria esta Cámara de Comercio con el exclusivo objeto de adoptar los acuerdos procedentes en vista de los últimos atentados terroristas ocurridos en Zaragoza y especialmente

del que se consumó en el establecimiento del señor Polo.

Asistieron numerosos miembros del Pleno, los cuales examinaron la situación por que atraviesa Zaragoza actualmente y aportaron muy luminosos datos sobre el particular.

Después de amplio debate, el Pleno acordó, con absoluta unanimidad, que en vista de que la misión de la Cámara no puede ser otra que la defensa de los intereses de sus electores y el fomento de la economía comarcal, y teniendo en cuenta que esos fines no pueden cumplirse sin la observancia estricta de las leyes y, por lo tanto, sin las más elementales seguridades con respecto al orden público y a la salvaguardia de las personas y de las cosas y convencida la Cámara de que todos los requerimientos hechos al Poder público en ese sentido no han sido escuchados, no tiene más remedio,

dada la ineficacia de sus reiteradas gestiones, que renunciar al desempeño de aquella misión y presentar la dimisión de todos los cargos que sus electores le confirieron.

La Cámara, al tomar este radical acuerdo, estima cumplir con los deberes y los mandatos que le impusieron los comerciantes e industriales de esta provincia, quienes tienen que reconocer que es absolutamente estéril la labor de una Corporación que ha de desenvolverse en condiciones absolutamente anormales, a pesar de las continuas protestas, de las repetidas reclamaciones tantas veces formuladas ante todo género de autoridades para lograr el mínimo de tranquilidad que es indispensable a toda función y a todo desarrollo de carácter económico.

Y no habiendo otro asunto de qué tratar, se levantó la sesión".

INDICE DE PRECIOS

El coste de la vida durante la temporada de verano

Existe la creencia de que durante la temporada de veraneo se encarece el costo de la vida en las poblaciones dedicadas a la industria turística. Esta leyenda tiene dos orígenes. Uno de ellos la propia realidad en algunos sitios, donde el turismo es cosa accidental y accesoria, cuyos habitantes se aprovechan porque saben que quien va una vez a aquel sitio no vuelve en el año siguiente. Otro es el de los propios veraneantes, que para dar mayor importancia a su veraneo hablan de gastos excesivos y de costos extraordinarios.

La realidad es que el veraneo, establecido actualmente como una verdadera necesidad, ha cambiado de carácter. Hoy el ir de veraneo no significa gravar el presupuesto familiar con un coste excesivo; es, simplemente, un cambio de mercado. En vez de aprovisionarse en un lado, se aprovisionan en otro. San Sebastián, por ejemplo, que es la primera playa de España y una de las más elegantes, confortables y aristocráticas de Europa, es una de las poblaciones de vida más baratas y cómoda.

A primera vista, quienes no conocen la ciudad creen que se trata de un sitio en el cual es necesario poseer una fortuna para veranear. Comparándose con otras playas famosas, donde saben que la vida cuesta millares de francos, suponen que en la capital de Guipúzcoa, donde se reúnen mayor número de atractivos y más suma de perfecciones urbanas, habría de ser preciso un capital de millonarios para veranear en la Concha.

Y este es el error. San Sebastián es una ciudad de vida barata. Un buen piso, con todos los modernos servicios de gas, baño y ascensor, se encuentra en calles bien céntricas por un precio de ciento cincuenta pesetas mensuales.

Esto, para quienes viven todo el año. Para quienes aspiran a pasar sólo una temporada de los tres meses de verano no es difícil hallar un piso amueblado con verdadero gusto por 1.500 pesetas y aún por menos.

Y respecto al coste de la vida, basta decir que en una casa bien arreglada, con un trato excelente, se encuentran pensiones, todo comprendido, de seis pesetas diarias en invierno y muchas y abundantes de 8 a 9 pesetas en verano.

Un hotel de lujo ha tenido en el año pensiones de 500 pesetas al mes, con cuarto de baño.

¿Qué significa esto? Significa que, contra lo que podía suponerse, San Sebastián es la ciudad de veraneo más barata que existe. Y es así porque se halla preparada para la temporada estival. Porque no se trata de aprovechar un turismo de un año, sino que se quiere retener al forastero y atraerle para el año siguiente.

La familia que ha ido una vez a San Sebastián se convierte en veraneante de muchos años.

No hace falta un presupuesto excesivo. Basta con el presupuesto normal para disfrutar de las delicias de un veraneo en la primera playa española y en la ciudad cuya urbanización constituye la admiración de las más adelantadas del extranjero.

Por otra parte, contribuye a la baratura de la vida veraniega en San Sebastián la abundancia diaria de festejos de carácter popular y gratuito, que se organizan por el Centro de Atracción y Turismo, entidad filial del Municipio, que gasta al año muchos cientos de miles de pesetas en hacer atrayente y agradable la vida en la bella ciudad, antesala lujosa de España.

Frontón Aragonés

Sábado, 23 de junio, a las 10:15 de la noche. - Colosal programa

Primer partido, a treinta tantos
ANDONEGUI y BARRUTIA (rojos) contra LIZARRALDE y OSA (azules)
 Primera quinella, a 5 tantos

Segundo partido, a cuarenta tantos
OLAVEAGA y MALLUQUIZA (rojos) contra EGUIBAR y TRECET (azu es)
 Segunda quinella, a 5 tantos

En Zaragoza se pasa el verano mejor que en las playas de moda. -- ¿Dónde? En

ALASKA

SALON DORE

Hoy y mañana, últimos días
¡EXITO UNANIME!
 Georges Ohnet escribió su novela



que sirvió como base a la obra teatral no menos célebre:



Y ahora el cine sonoro nos presenta la gran producción:



¡UN FILM INOLVIDABLE!

LO DEL "PAYON"

Actuaciones consecuentes

Nos interesa hacer constar que el Ayuntamiento de Muel no demaya en sus gestiones.

Lo que se le inculcó de falta de actividad e interés tiene una explicación. La de que el documento cuyo curso era urgente lo despachó a su debido tiempo, pero a la dependencia oficial no ha llegado, por lo cual se reproducirá inmediatamente.

Nos ha manifestado el señor alcalde que redoblará sus actividades para conseguir la solución de este asunto, amparado por disposiciones vigentes.

Nos complace hacerlo constar así, siquiera sea para no dejar en el aire actuaciones plausibles.

J. S. C.

LA POLITICA LOCAL

ESTA TARDE SE CELEBRADA LA INAUGURACION DE DERECHA ARAGONESA (RENOVACION ESPAÑOLA)

Nos envían esta nota:

"Como reptidamente se ha anunciado, esta tarde, a las seis, se celebrará el acto inaugural de Derecha Aragonesa (Renovación Española), Independencia, 32 principal, y en el que tomarán parte los señores Horno, Serrano Jover, Calvo Sotelo y Goicoechea.

Además de las personalidades que ya indicamos en días anteriores, van a concurrir representaciones de Peña Blanca, de Barcelona, y de Derecha Catalana.

Anoche se repartieron las últimas invitaciones para el acto y las tarjetas que quedaban para el banquete, al que, forzosamente, ha habido que poner límite al número de comensales".

ACUERDOS DE LOS PROGRESISTAS

"Los elementos animadores del partido Progresista de Zaragoza han celebrado varias reuniones que culminaron en asamblea general, en la que se acordó aceptar la dimisión del Comité y el nombramiento de una comisión provincial de reorganización, dado el incremento que se observa en las fuerzas del partido.

Crean los organizadores del partido en su fase local, confirmando su creencia en conversaciones sostenidas con los altos jefes políticos, que el partido Progresista está llamado a enfrentarse con problemas cuya solución sólo puede hallarse en las líneas fundamentales de su programa, por lo que consideran es llegado el momento de actuar con intensidad, para lo cual han de producirse diversos actos en los que expondrán su programa y las consideraciones que sobre el mismo les sugieren.

Con este motivo se espera la visita de destacadas personalidades progresistas".

LA CONSTITUCION DE IZQUIERDA REPUBLICANA

Recibimos un atento "Saluda" de don Tomás Cabronero Morate dándonos cuenta de la constitución del partido Izquierda Republicana y ofreciéndonos en el cargo de presidente de la Junta municipal del mismo.

Agradecemos a esta deferencia felicitamos al señor Cabronero, deseándole los mayores aciertos en el desempeño del cargo.

HABLA LA COMISION

Cursillistas eliminados en el tercer ejercicio

La Comisión pone en conocimiento de sus compañeros que habiéndose resuelto favorablemente las peticiones elevadas al Ministerio de Instrucción Pública, y siendo necesario que conozcáis esta resolución, se os convoca a la reunión que se celebrará el domingo, a las once de la mañana, en la Escuela Normal.

Se ruega la puntual asistencia y el mayor número posible de compañeros a un acto en el que se dará a conocer el triunfo obtenido, ayudados constantemente por un número de diputados a los que debemos homenaje.

Os saludan, por la Comisión, **Pilar Zapater y Joaquín Vidosa.**

ASOCIACION DE LA PRENSA

Hay gran entusiasmo para asistir a la famosa verbena del día 27

A medida que se aproxima la fecha de este acontecimiento mundano se advierte más en el ambiente de la sociedad zaragozana que hay tanto o mayor entusiasmo que en años anteriores por asistir a la famosa verbena a beneficio de la Caja de Pensiones para Huérfanos y Viudas de Periodistas. Centenares de personas desfilaron ayer por el Sindicato de Iniciativa (plaza de Sas), en cuya entidad tienen instaladas las oficinas los organizadores, para adquirir tarjetas de entrada a la verbena, así como también para encargar mesas para la cena americana.

Ya está ultimado el programa con todos los atractivos de que ha de estar rodeada la verbena. Oportuna mente lo daremos a conocer. Insistimos hoy en que el parque del Iris, ya de por sí admirable con su abundancia de plantas, flores y su bonito surtidor de colores en el centro, estará aún más engalanado por el mago de los jardines municipales, Gracia Gazulla, y lucirá una extraordinaria y artística iluminación; habrá dos bandas de música, una de ellas la Municipal, una notable orquestina, pianos de manubrio; servicios de bar y de café con abundancia de veladores al aire libre; puesto de bebidas; cassetta de flores, despachada por bellí-

simas señoritas; cena a la americana en el Palacio de Cristal, también engalanado primorosamente; pareja de bailes de salón, notables bailarinas y una gran fiesta andaluza de madrugada con la actuación de varios "cantaos".

Párrafo aparte merece la gran tómbola, para la que se siguen recibiendo muchos y valiosísimos regalos; estamos seguros de que la tómbola será, como en años anteriores, uno de los atractivos que tendrán más adeptos en la verbena.

He aquí la tercera lista de regalos recibidos:

Dña Antonia Zorraquino (viuda de Zorraquino), diez tabletas de chocolate.

Almacenes Moliner, un cuadro al óleo (escena vasca).

Señora viuda de Lucas Abós, una figura de niño, tres botijos de ramos, dos centros con siluetas y doce palilleros.

Calzados La Imperial, un par de zapatos ante blanco.

Señorita Rosario de Miguel, bandeja de plata.

Don Antonio Herrera Allué, una pluma stilográfica.

Celia Gámez, un bonito espejo de tocador.

POR
Once duros
 Magníficos trajes de fresco.
 Colores sólidos.
Fabril Manufactura del Vestido
ALFONSO, 26 COSO, 113
Teléfonos 1052 - 4920

CINE VICTORIA
 HOY, EXITO FORMIDABLE de la originalísima producción FOX
EL EXPRESO DE ORIENTE
 HEATHER ANGEL MORMAN FORTER
 ¡Amor! ¡Aventuras! ¡Acción!

Toros. - Teatros. - Cinematógrafos

NOTAS TAURINAS

POR TOREROS DE LA TIERRA

Se nos ha dicho que hay expectación por ver la competencia, dentro de noble sentido de mejorar su propia labor, entre toreros de excelente significación en la novillería aragonesa.

Enrique Bartolomé, Lázaro Obón, Paco Cester y Miguel Cirujeda forman el cartel bonísimo que mañana se completará con seis novillos de Manuel Arranz y dos de Leopoldo Abente.

La Empresa ha fijado unos precios exigüos dada la importancia y la cantidad de la función.

Por todo ello esperamos que, salvo si el calor convierte los tendidos de so' en la parrilla de San Lorenzo, la plaza se llene totalmente.

La corrida comenzará a las cinco menos cuarto.

CONTRATOS DE PACO BERNAL.— CON DIESTROS ARAGONESES

Paco Bernal, del que dijimos que sólo le falta que sepan llevarlo con cuidado, comienza a escriturar corridas en forma que suponemos que dentro de un par de meses estará en condiciones de afrontar de nuevo la "prueba" madrileña.

El día 24 toreará en Mondragón reses de Raso Portillo.

El día 25 toreará en la misma plaza guipuzcoana.

Es curioso que en Mondragón tratan cada año de llevar novilleros

de la mejor calidad y que no admiten para sus novilladas de feria sino diestros que tienen acreditada figura.

En ello ponen cuidado extraordinario.

Esto significa que Paco Bernal alcanza nombradía lejos de su tierra.

El día 1 de julio Bernal toreará en Toulousse (Francia), reses de Villarroel.

OTROS DOS QUE VAN A MONDRAGON

Otros dos diestros aragoneses van a Mondragón con Paco Bernal.

El 24 será Pepito Montañés quien le acompañe.

El 25 le acompañará Paco Cester.

A los tres les deseamos el mejor éxito.

PARA LAS DE SAN MATEO

Los logroñeses preparan sus grandes corridas de feria y para ello han iniciado una suscripción popular a la que han concurrido numerosísimos elementos amantes de su ciudad y deseosos, por ello, de que las corridas de toros sean tan renombradas como en años anteriores.

Tratan los organizadores de llevar los mejores toreros y reses de las mejores ganaderías.

Todo está pendiente, como es natural, del resultado de la suscripción pública, que, a juzgar por referencias que se nos han hecho, se engrosa cada día con sumas halagadoras para los organizadores de las corridas.

del cine



Una interesante escena de "La senda de la vida", película próxima a estrenarse en un cine local.

GACETILLAS

PROXIMO ESTRENO

En el Doré.—El próximo lunes entrará en el Doré un programa doble, de Paramount. La primera película se titulará "Pecadores sin careta", que es un reflejo fiel de la vida moderna, con sus esplendores y flaquezas. Un film presentándonos el "gran mundo" americano, con un lujo inusitado. Primer intérprete es la hechicera rubia platino Carole Lombard, hace poco aplaudida en "Sobrenatural".

La otra película es una deportiva: "Madison Square Garden". Desfilan, magistralmente tomadas, magníficas manifestaciones deportivas ante nuestros ojos, combates de boxeo tomados con osadía por la cámara, y todo esto unido a una intriga sentimental y profundamente humana, que hace que esta producción sea rebosante de sensaciones para el deportista y plena de interés y emoción para el profano. Un programa doble Paramount sumamente atractivo...

EL EXITO DE "FELIPE DERBLAY". — HOY Y MAÑANA, ULTIMOS DIAS

Salón Doré.—En las sesiones de ayer quedó confirmado el éxito alcanzado el día del estreno por "Felipe Derblay", la bellísima e interesante novela de Jorge Ohnet. Los amores entre el apasionado Felipe Derblay y la inquietante Clara de Beaulieu, sus inquietudes, sus desventuras, mantienen al público en constante expectación hasta el desenlace en aquel duelo, a orillas del lago, en que encuentra la muerte la que solamente supo del amor cuando ya Felipe Derblay se disponía a renunciar a su amor y a su vida.

Es una novela cinematográfica de fondo romántico y dramático a la vez, que gusta muchísimo. Hoy se anuncia nuevamente en el Salón Doré, donde se congregará distinguido y numeroso público.

ANTE LAS HAZAÑAS DE "MANOLESCO"

Cinema Alhambra.—El príncipe de los estafadores, dejando al margen las hazañas de los grandes "artistas" al margen de la ley, es único y solo, pues ni Kreuger ni Stavisky supieron dar a sus aventuras el sello de teatralidad que "Manolesco", el príncipe de los estafadores, cuyo título seguirá poseyendo hasta que haya alguien que dé a esta clase de actuaciones la categoría que merecen en una realización cinematográfica.

"Manolesco" es el hombre que sabe conseguir la primacía de lo ultramodernísimo en París y Viena, y en Londres y en Berlín y que sus

actuaciones son sabidas y perseguidas cuando, galantemente, deja su tarjeta de visita.

Ivan Petrovich, el galante hombre de mundo, interpreta de manera formidable el tipo de este "Manolesco" mundano, elegante, simpático, que cautiva como nadie a las mujeres, entre las cuales se encuentra nada menos que la deliciosa, simpática y bella Mady Christian.

"Manolesco" es la película de las aventuras galantes e intrépidas de un hombre todo maldad y corazón a un tiempo, que tuvo en jaque a la Policía de todas las naciones.

Si quiere conocer la actuación de "Manolesco" no deje de asistir estos días al Cinema Alhambra, donde se proyecta esta película, que es un éxito de interpretación, a cargo de dos artistas tan notables como Ivan Petrovich y Mady Christian.

MUY PRONTO SE REPRISARA "EL RESUCITADO"

Frontón Cinema.—"Trader Horn" la película de la jungla, la cinta que revolucionó los documentales porque supo imprimir a la parte gráfica el interés de lo argumental, sigue proyectándose con éxito insospechado en la pantalla del Frontón Cinema, el lugar predilecto del público por sus condiciones de comodidad, temperatura agradable, asientos cómodos, por sus condiciones de centricidad, ya que se halla en la misma plaza de la Constitución y por sus condiciones de economía, ya que los precios compiten con los de todos los salones ventajosamente y además proyecta las películas de mayor éxito.

Pues "Trader Horn", que sirvió para dar una nueva pauta al cinema documental y para agotar todas las taquillas de los cines donde esta película se proyectaba, se exhibe actualmente en este céntrico, popular, cómodo y económico salón, sin perjuicio de que en fecha muy próxima se reestrene una formidable producción de la que es intérprete Boris Karloff, el inimitable sucesor de Lon Chaney, en su película "El resucitado", la obra cumbre del mago de las caracterizaciones, que el público no tardará mucho tiempo en aplaudir en la pantalla del Frontón Cinema.

Boris Karloff, "El resucitado", una producción formidable y un intérprete inimitable, ni que decir tiene que los llenos del Frontón Cinema serán algo definitivo. No lo olvide.

EL PROXIMO ESTRENO EN ESTE SALON SERA "PEGGY DE MI CORAZON"

Cinema Goya.—Las comedias en el cine no son comedias porque ha-

gan reír, no son comedias porque lo parezcan en la realización, sino que son comedias porque lo mismo que el argumento estén los personajes en condiciones de representar la farsa tal y como fué concebida por los autores.

Y una comedia todo simpatía, todo delicadeza, todo interés, es esta de "Peggy de mi corazón", que se estrenará el lunes próximo en el Cinema Goya.

En la actualidad se está proyectando en la pantalla del Cinema Alhambra la película más destacada de la sugestiva star Jean Harlow, que hace un derroche de facultades junto a Lee Tracy y Franchot Tone, los dos galanes, cómico y serio, de la pantalla que más simpatías cuentan actualmente en Zaragoza.

Esta película se proyectará hoy, sábado y mañana domingo, en el suntuoso y agradable Cinema Goya, dando tiempo al estreno de "Peggy de mi corazón", la película que renueva los laureles conseguidos por Marion Davies en la pantalla cinematográfica.

Marion es la actriz ingenua que sabe interpretar como nadie los papeles que dan comicidad y su actuación en "Peggy de mi corazón" es uno de los más destacados aciertos.

No deje de ver esta formidable producción Metro en la pantalla del suntuoso y simpático Cinema Goya.

C RTELERA

Gran Teatro Iris.—Compañía de comedias del María Isabel, de Madrid.

A las seis y media, "Angelina, o el honor de un brigadier".

A las diez y media, "Angelina, o el honor de un brigadier".

Monumental Cinema.—Conde Aranda, 32. Un programa excepcional a precios populares. La divertida comedia "Juventud moderna". Gran éxito de los notables artistas de variedades Zinaray et Moniela, Briani y Nita Guerri. Sesiones a las seis y tres cuartos y diez y media.

Teatro Circo.—Temporada cinematográfica.

"Si yo tuviera un millón".

Aristocrático Salón Doré.—"Felipe Derblay", por Gaby Morlay y Henry Rolan.

Cine Victoria.—Salón de moda. "El expreso de Oriente", por Heather Angel.

Cinema Alhambra.—El salón predilecto del público distinguido. "Manolesco", por Iván Petrovich, Mady Christian y Fritz Kampers. Sesión continua.

Frontón Cinema Jai Alai.—"Trader Horn", hablada en español. Sesión continua.

Teatro - Cine Goya.—El más confortable salón de espectáculos.

"Polvorilla", por Jean Harlow, Lee Tracy y Franchot Tone. Sesión continua.

Monumental Cinema

Un programa excepcional a precios populares
La interesante y divertida comedia

JUVENTUD MODERNA

Por la bellísima y sugestiva DOROTHY MACKAILL

Éxito sin precedentes de ZINARAY ET MONIELA

extraordinaria pareja de bailes acrobáticos, procedente del Gran Casino de París

BRIANI

El «as» de los humoristas

NITA GUERRI

La "estrella" de la canción aplaudida por todos los públicos por su arte y elegancia

Sesiones a las 6'45 y 10'30

Butaca, 1 pta. — General, 0'50

del teatro

GRAN TEATRO IRIS

"¡MI ABUELITA, LA POBRE!". — (ESTRENO)

Comedia de costumbres, plácida, sana, simpática, esta de Luis de Vargas, que ayer nos dieron a conocer los artistas del María Isabel, no pretende resolver ningún problema ni renovar el mecanismo teatral, pero interesa y penetra en el ánimo del espectador porque pulsa en todo momento las fibras sensibles al roce de pequeñas tragedias, de intimidades hogareñas, de las relaciones, contrastadas en derroche de ingenuidades, entre viejos y niños.

Todos los personajes de la obra—y esto con la finura y naturalidad del diálogo constituye su mayor mérito—están muy bien trazados, dando la sensación, al margen de la encarnación escénica, de seres de carne y hueso, tipos, personas que todos creemos haber visto y tratado.

Javier, el padre viudo, de buen fondo, pero por enamoradizo alejado de los hijos, a los que deja hacer cuanto quieren. Doña Campanitas, una abuelita avispada que hace que se deja engañar para, de modo comprensivo, ser el paño de lágrimas de unos y de otros y desdoblado su manera de ser de auténtica abuelita buena, hasta parecer alocada para evitar daños peores; el niño, que ya empieza a ser hombre y, por tanto, a experimentar las consecuencias de la culpa de sus padres; el niño es fruto de una unión ilegal de Javier, que lo recogió tarde, cuando era tiempo de haber recibido otra educación y cuando ya no es posible ocultar a nadie la procedencia.

Cuando sobre esto llegan al niño insinuaciones y reticencias él reacciona como un hombre, para llorar después con las lágrimas más amargas con que suele llorar un niño.

Hay también un viejecito criado muy pintoresco y muy real, y dos señoritas (las hijas de Javier), de las que no piensan sino en divertirse. Y hay, por último, la señorita provinciana, buena y sencilla, que ha vivido alimentando siempre, calladamente, el sueño de su gran amor, el que siente por Javier, que está muy lejos de descubrir ese sentimiento en la huérfana recogida por su madre.

Admirable en su encarnación de la

abuelita, por el empaque, por el gesto, por la voz y el matiz de las distintas situaciones, Concha Ruiz. Caracterizando muy bien al padre distraído en sus amorfos, Alfonso Tudela. Como siempre acertado, Isbert, en el viejo criado; muy graciosa, matizando expresivamente con lujo de detalles el papel del niño Mili, Isabel Garcés. Y completando ponderadamente el conjunto, Mercedes Muñoz, que hace una personificación inteligente de la señorita buena y enamorada, Conchita Fernández, Adela González y Carmen Pradillo.

(Retirado de nuestra edición de ayer)

"EL CASTO DON JOSE". — ESTRENO

Carlos Arniches, autor de tantas y tan admirables tragedias grotescas, no estuvo nada acertado en la producción de esta que lleva por título "El casto don José".

Si no hubiéramos sabido de antemano, al entrar al teatro, que la obra que se representaba era del ilustre sainetero, ni por un momento hubiéramos pensado que aquello pudiera ser de Arniches. Construcción endeble, asunto insulso, desarrollo lánguido, tipos falsos, mal delineados y un diálogo poco chispeante y zafio y desaliñado en ocasiones. Después de lo dicho, creemos ocioso añadir una palabra más, con todos los respetos para un autor al que tanto admiramos. Como se merece, desde luego.

Rafael López Somoza, actor para el que no hay papel malo, y que encarna el que está un poco menos mal delineado, derrocha la gracia, con esa su comicidad tan personal. También hace una creación de perfecta caricatura, como corresponde al tipo, Alfonso Tudela. Bien las actrices, Garcés, Brú y Ruiz, y los actores Soria, Murillo y González.

PABLO CISTUE DE CASTRO

DR. CAMPDERA

Del Hospital Necker de París.

RINON

VIAS URINARIAS

INDEPENDENCIA, núm. 20 (porches)

Muy diversas informaciones

POLIORAMA DEPORTIVO

Chismorreos de la Peña

Se está organizando para septiembre la gran prueba ciclista Barcelona-Zaragoza-Madrid.

¿Correrán los aragoneses?
 ¿Pasará como en la Vuelta a Cataluña, que iban a ir y no fueron?
 ¿Ayudará la afición a este desplazamiento?

Hay dos sitios ideales en nuestra ciudad para hacer un gran negocio instalando piscinas.

En el Iris, en lugar de la fuente luminosa, una piscina hubiera rendido gran beneficio a sus empresarios.

Igual sucede en la finca de la Gran Vía, de los señores de Yarza. Ambos son los lugares céntricos e ideales para instalar piscinas.

Sin embargo, el "capitalista", capaz de ver estos negocios no sale. Y en Huesca siguen recaudando 700 pesetas diarias en su piscina.

La piscina de "Helios" la proyecta Borobio. Creemos que será una cosa magna. Pero es preciso se active el plan y veamos este año concursos.

Porque si no es "Helios", creemos que los concursos no los hará nadie.

En la piscina de Torrero no están en plan de entrenamiento. Los nadadores se dedican este año al "pastoreo", vistas las pocas actividades deportivas del Club y el poco interés de sus directivos en formar equipos de nadadores.

"Montañeros" prepara una serie de excursiones interesantes.

El domingo a Guara.
 Luego a Mascún.

Y después varias travesías dominigueras. El Formigal-Candanchú.

Jesús Morláns, que es el "amo" de los Refugios de Montaña, anda estos días loco, con planos bajo el brazo, para conseguir en las obras de "El

Ruso" un mayor éxito que en las de El Formigal.

Morláns nos dice que no piensa parar hasta que Montañeros tenga cien refugios en el Pirineo.

Aún hay periódicos que siguen hablando de "lo de Italia".
 Y gente que come macarrones.

¿Por qué no se forma un equipo de hockey en Zaragoza?

¿Con lo elegantes que están las chicas vestidas para este deporte!

El Zaragoza F. C. surgirá con nuevos bríos la temporada próxima.

Ahora, todos a descansar.

Viene el verano y hay que descansar... la nómina, y hacer nuevos presupuestos.

Amistad-Juventud de Lérida

Es grande el interés despertado por presenciar el partido de mañana entre el C. D. Amistad y el C. D. Juventud de Lérida, en el que se podrá apreciar el juego espectacular de los catalanes, que tan brillante papel han desempeñado en la serie preferente organizada por la Federación Catalana.

Se trata, pues, de uno de los cuadros más potentes dentro de su categoría, en el que muchos de sus jugadores son conocidos a través de los periódicos por sus actuaciones dentro y fuera de la región catalana.

Entre otros, cabe citar un portero de excepcional clase, Florenza; el medio centro, Castro, conocido de la afición local, ya que jugó en el C. D. Juventud cuando éste actuaba en la primera categoría regional; el delantero centro, Irles, que esta temporada es solicitado por el Sans y el C. D. Español, y el ala izquierda, formada por Molins y Valadratas, que, junto con el medio Creus y el defensa Pa-

ralelot, constituyen parte del cuadro que veremos en el campo del Amistad. El C. D. Amistad cuidará de sacar el mejor equipo posible, a fin de que pueda ser un digno rival del forastero.

EXAMENES

Brillantes actos en diversos colegios

EN EL COLEGIO DE LOS PP. ESCOLAPIOS

Con la brillantez con que empezaron se están efectuando los exámenes en el Colegio de los PP. Escolapios de esta ciudad.

Anteayer se efectuaron los de la 6.ª clase, y los niños respondieron maravillosamente a todo el programa, compuesto de Aritmética, Gramática, Geografía e Historia, Urbanidad, Ciencias, Catecismo e Historia Sagrada e Higiene, y al que respondían con tan gran conocimiento del mismo que admiraba a los oyentes.

En los intermedios recitaron con mucho acierto lindas poesías, y cantaron lindas canciones, acompañados muy bien al piano por profesor tan competente como el señor Legaz.

Los solos corrieron a cargo de los niños Jorgito Sánchez, Virgós y Albarreda, que cosecharon abundantes aplausos, lo mismo que los demás niños. El numeroso público que asistió salió satisfechísimo de estos exámenes que ponen de relieve la labor docente del gran profesor P. Liebot, al que enviamos nuestra cordial felicitación, lo mismo que al P. rector, P. Pastor, P. Provincial, P. León, P. Barro y demás conjunto de profesores, que están demostrando, una vez más, que la Pedagogía calasanciana ocupa los primeros puestos en el mundo pedagógico. A las muchas felicitaciones que recibieron unan la nuestra, muy sincera y cariñosa.

EN EL INSTITUTO FRANCES

Bajo la presidencia del cónsul de Francia en Zaragoza, M. Peduras; decano de la Facultad de Derecho de la Universidad, doctor Moneva Puyol; presidente del Comité del Instituto, M. Lannes, y Rhorrbach, Maurice e Roger Tur, se efectuaron los exámenes con el siguiente programa:

- 1.º Saludo del cónsul a la concurrencia y lectura de alumnos diplomados e ingresados en el Instituto nacional de Segunda Enseñanza.
- 2.º Coro de niñas del Instituto.
- 3.º Reparto de premios a los alumnos y alumnas de la primera clase.
- 4.º Coro de niños del Instituto.
- 5.º Reparto de premios a los alumnos y alumnas de la segunda clase.
- 6.º Recitación en lengua francesa por los alumnos Climente, Quero y niña Mir.
- 7.º Coro de niñas y niños.

Ni que decir tiene que el programa se efectuó con gran éxito en toda su integridad, poniendo una vez más de relieve la labor que realizan los profesores de este Instituto.

Seguidamente se ofreció a los niños una suculenta merienda, que satisfizo plenamente a todos.

Al acto asistió numerosa concurrencia, padres de alumnos y un nutrido grupo de alumnos y amigos del Instituto.

Felicítamos, pues, al director, monsieur André David; maestros franceses y espejal, Mr. André David, Bercochea y García Lete.

Los premiados fueron: señorita Michelle David, Carmen Gastón, Enrique Cereza, Martín Liria, Rafael Cremades, Guillermo Campos, Carmela Larrauri, Josefina de Diego y Ana María Lacasa, que recibieron muchas felicitaciones, a las que pueden unir la nuestra, muy sincera.

En Zaragoza se pasa el verano mejor que en las playas de moda. -- ¿Dónde? En

ALASKA

LAS FIESTAS EN LOS BARRIOS

PARA ELABORAR EL PROGRAMA FESTERO

El pasado día 15, en Junta general de vecinos, fué nombrada la nueva Comisión de festejos del barrio de la Magdalena, cuyos componentes están animados de los mejores deseos para que el programa de fiestas sea brillantísimo.

LA COMISION DE FESTEJOS DEL BARRIO DE LAS TENERIAS

En Junta general de vecinos celebrada recientemente quedó nombrada la nueva Comisión de Festejos del barrio de las Tenerías, figurando en ella los señores siguientes: presidente, don Jos Cruz; vice, don Basilio Abad (reelegido); secretario, don Ricardo Gracia (reelegido); vice, don Agustín Camián; tesorero, don Cesáreo Marín (reelegido); vice, don Luis Lahuerta; vocales: Blas Díaz, Jesús Royo, Vicente Gracia, Florencio Carnicer; Sergio Diago, Andrés Gracia, Teodoro Fernández, Félix Bailo, Miguel Candial, Faustino Tejedor, Manuel García, Justo Asensio, Julián Omedes y Luis Peña.

Agradecemos a la nueva Comisión su amable ofrecimiento y le deseamos muchos aciertos en la confección del programa festero.

EN EL DE SAN JUAN DE MOZARRIFAR

Hoy, mañana y pasado se celebrarán en este barrio brillantes fiestas en honor a su Patrón, San Juan Bautista, las cuales se desarrollarán en la forma siguiente:

A las doce del día de hoy se anunciarán las fiestas con el disparo de bombas y volteo general de campanas.

A las diecinueve hará su primera salida la banda del barrio, dirigida por don Pascual Ruberte, dando una serenata a nuestro digno alcalde y a don Bruno Cardós, presidente de la Comisión de festejos.

De las veintiuna hasta la madrugada, gran verbena en la plaza, artísticamente iluminada.

Día 24.—En la madrugada de este día, gran diana por las calles.

A las ocho, gran carrera de velo-

cidad, por los mozos del barrio, desde San Juan a Zuera y viceversa, otorgándose a los vencedores premios de 25, 15 y 10 pesetas, donado el primer premio por el conocido industrial G. Lorient, de Zaragoza.

A las nueve, misa a gran orquesta, cantada por las señoritas del barrio, estando a cargo del R. P. Escolapio don Liborio Portolés la oración sagrada.

De once a una, primer concierto en la plaza.

A las dieciséis, baile público.

A las dieciocho, gran partido de fútbol entre los equipos C. D. de San Juan y F. C. de Casetas, disputándose entre ambos un balón.

A las veintiuna, segunda verbena hasta la madrugada.

Día 25.—A las cinco de la mañana, la citada banda recorrerá las calles tocando alegres pasacalles.

A las nueve, carrera de cintas, regadas por bellas señoritas expresamente para los mozos del mismo.

De diez a doce, segundo concierto en la plaza.

A las dieciséis, baile hasta las dieciocho, en que tendrá lugar una carrera pedestre, con premios de 40, 25 y 10 pesetas, pudiendo tomar parte los forasteros.

De las veintiuna hasta la madrugada, última verbena, terminando las fiestas con una gran retreta militar.

JACA Delicia de los niños Veraneo ideal para todos

GRAN TEATRO IRIS
 Compañía de comedia del Teatr MARIA ISABEL, DE MADRID
 A las 6:30 matinée (fuera de abono)
 Noche, a las 10:30
ESTRENO SENSACIONAL
 de la humorada del genial
JARDIEL PONCELA
Angelinao el honor de un brigadier
 (Un drama en 1883)
 La obra más graciosa que se ha escrito

LA VOZ DE ARAGON

Es el diario de más extensa información, el mejor presentado y el de texto y grabados más abundantes, en la región aragonesa :-

Como es costumbre, suscribiéndose ahora para el próximo trimestre, que comenzará el 1.º de julio, recibirá cada nuevo suscriptor, gratuitamente, los ejemplares que se publiquen hasta el 30 del actual.

Llenando este boletín y remitiéndolo a la Administración, Apartado de Correos 140, Zaragoza, se le servirá el periódico seguidamente.

JUNIO, 1934

D. _____
 con domicilio en _____
 calle _____, núm. _____,
 piso _____, solicita la suscripción a LA VOZ DE ARAGON, acogiéndose a los beneficios del presente anuncio.

EL SUScriptor,
 (FIRMA)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

Trimestre, 7'50 pesetas
 PAGO ADELANTADO

IMAN

ROPAS DE VERANO

MAXIMO SURTIDO

Plaza Lanuza, 16
 (Mercado)

Teléfono 29-49

Noticias generales de Zaragoza

PARA CONOCIMIENTO DE TODOS

El rector de la Universidad, D. Paulino Savirón, nos habla de la Ciudad Universitaria

Sin preámbulos, que resultan ociosos cuando como en este caso todo el interés de la información no puede estar en nuestras palabras, sino en aquellas que nos dictan, entramos a escribir las preguntas que hicimos y las respuestas que se nos dieron.

Encontramos a don Paulino Savirón, ilustre rector de nuestra Universidad, en la Facultad de Ciencias, cuando se disponía a constituir un tribunal de exámenes. Le exponemos nuestro deseo y, amablemente, nos hace pasar al Decanato de Ciencias.

—¿...?

—Llevamos retrasados los exámenes porque comenzamos tarde. Hubo que prolongar el curso a causa de que, por la anomalía del mismo, no se dieron las clases reglamentarias.

Don Paulino nos ofrece asiento para que tomemos, cómodamente, nuestras notas. El queda en pie.

—¿Qué impresión le ha producido la aprobación del proyecto de la Ciudad Universitaria?

—Ya lo puede usted suponer. Desde que tomé posesión del Rectorado toda mi preocupación ha sido el logro de la misma. Estando en el Ministerio de Instrucción Pública don Fernando de los Ríos ya iniciamos las gestiones. No pueden parecerse mucho los tres años transcurridos cuando obras de menos importancia han costado mucho más tiempo conseguirse. Tengo especial interés en decir que sin don Manuel Marraco en el Ministerio de Hacienda posiblemente no hubiéramos conseguido nada. Marraco se ha portado como un buen aragonés amante de su tierra. También prestaron su valiosa colaboración, con el mayor entusiasmo, don Antonio Royo Villanova y todos los diputados aragoneses. En las visitas que hicimos a todos los jefes de minoría éstos nos atendieron también del modo más halagüeño. Y en cuanto al presidente de las Cortes, don Santiago Alba, nos expresó la especial predilección que siente por Zaragoza, donde comenzó su vida política, manifestando que haría cuanto le fuera posible para que el proyecto pasara adelante. Por todo ello y otras gratas impresiones recibidas en Madrid tengo la certeza de que se tiene a Aragón y a los aragoneses en mucha más consideración de lo que por aquí se cree.

—¿Cómo ve el aspecto económico de la construcción?

—El más acertado y conveniente a todos. Los terrenos se valorizaron por el Ayuntamiento para añadir a la cesión de los Centros docentes la cantidad que complete ese valor: cien mil pesetas anuales durante diez y seis años. Y hay que ir contando también con los recursos que ha de ir votando el Estado.

—¿Beneficios que ha de reportar a Zaragoza?

—Enormes. Primeramente por lo que se refiere al ensanche de Zaragoza por ese lado. Aparte de la Ciudad Universitaria hay que contar las edificaciones que se harán para viviendas de profesores y familias de alumnos. Después por la considerable disminución del paro obrero. El número de obreros que ha de colocarse será muy numeroso, contando, además, con que se precisa hacer la desviación de la carretera de Casablanca. Y esta disminución del paro es lógico pensar que traiga por consecuencia la normalización de muchos problemas sociales con sus tristes consecuencias.

—¿Le parece el señalado el mejor sitio para su instalación?

—Indudablemente. En la Ciudad Universitaria de Madrid hubo que gastar muchísimos millones en nivelar aquellos desmontes y aquí todo el terreno está nivelado. Hay agua

en abundancia y reúne las mejores condiciones por todos conceptos.

—¿Qué destino cree que puede dar el Ayuntamiento a la Facultad de Medicina y Ciencias?

—Ya está determinado y me parece acertadísimo: el de Casa de la Ciudad. El sitio es admirable y el edificio es apropiado por su grandeza y por tener dependencias adecuadas para todos los servicios.

—¿En qué fecha podrán inaugurarse las obras?

—Probablemente para octubre.

—¿Y la Ciudad Universitaria?

—Eso es difícil precisarlo, porque depende de muchas circunstancias.

—¿No cree usted que pudiera armonizarse en la construcción de los pabellones la arquitectura moderna con la regional?

—Así debe hacerse, si hay arquitecto que acierte a estilizar lo aragonés. Desde luego, con especial cuidado, en el edificio de la Junta de Gobierno.

—¿Qué mejoras se imponen en la nueva Facultad?

—Especialmente hospital y clínica mayores. Los que tiene la actual resultan en extremo reducidos y no responden a las necesidades modernas. Lo que no es preciso es que se haga la Facultad de unas dimensiones extraordinarias como para un número fabuloso de alumnos, porque éstos no deben aumentar, pues da origen a un desnivel social contraproducente.

—¿Habrán, desde luego, gran Residencia de Estudiantes?

—Esta no puede faltar en una

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050

Servicio permanente día y noche

LA INGLESA PRESERVATIVOS

Valenzuela, 18

Se envían encargos a los pueblos reservadamente.

HIPOTECAS ~ PRESTAMOS

A propietarios, industriales y comerciantes, facilitamos capital en primeras y segundas hipotecas, préstamos personales, documento privado, etcétera., sobre toda clase de fincas rústicas y urbanas, establecimientos y sobre garantía de valores, a largos plazos y con facilidades para su devolución. Intereses desde seis por ciento anual.

CENTRO FINANCIERO. Cortes, 561, pral. dcha. BARCELONA

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — Director: MARIO VICENTE

Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta, de once a una y de cinco a siete

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — TELEFONO 28-46

CHOCOLATES ORUS

Durante el verano el trabajo se hace por la mañana hasta la una, horas en que puede visitarse la fábrica. En clases económicas sólo servimos el 20 por 100 del pedido, no admitiendo éstos si no les acompañan clases especiales y superiores. Estamos sirviendo con algún retraso los pedidos recibidos en mayo y junio y esperamos nos dispensen nuestros buenos clientes y amigos.

Ciudad Universitaria. Lo mismo que una espléndida piscina, frontón y pista de tennis.

El rector de la Universidad, don Paulino Savirón, habla de la Ciudad Universitaria de Zaragoza con fervoroso entusiasmo, sin disimular la alegría que le causa el haber logrado un carísimo anhelo de su espíritu.

—Los zaragozanos —nos dice— creo que se han dado cuenta de lo que representa para la ciudad y para la propia Universidad, que cuenta con el respeto y cariño de las gentes.

Nos despedimos del señor Savirón no sin antes felicitarle tanto por cuánto él hizo por que el proyecto se convirtiera en realidad como por que verá levantarse la Ciudad Universitaria siendo rector de la misma.

LA BANDA MUNICIPAL

El concierto popular de mañana

Concierto popular que ejecutará la Banda Municipal mañana, domingo, a las once de la mañana, en el Parque de Pignatelli, último de los conciertos de barrio de esta temporada:

“Antella”, pasodoble, Domingo.

“Maruxa” preludio del segundo acto, Vives.

“Agua, azucarillos y aguardiente”, selección, Chueca.

“Ballesteros (hijo)”, pasodoble, Araque.

“Pan y toros”, selección, Barbieri.

“Bohemios”, primera selección, Vives.

Desde el día 1 de julio los conciertos serán dados en el kiosco de la plaza de Castelar, los jueves y domingos, a las once de la noche, y tienen la condición, realmente excepcional, de que serán radiados por la emisora local: Radio Aragón, para lo cual la Alcaldía ha dado las oportunas órdenes para que sea instalado de modo conveniente el hilo transmisor.

vida judicial

El agresor del estudiante señor Baselga fué condenado a la pena de un año y ocho meses de prisión

Lo que va de ayer a hoy, podríamos titular la crónica del juicio celebrado ayer ante el Tribunal de Urgencia contra el agresor del estudiante señor Baselga.

El suceso y sus comentarios están en la memoria de todos, porque su recuerdo no es lejano, ya que ocurrió el día 18 de enero último.

Por entonces la Prensa recogió el hecho con grandes titulares y se llenaron columnas comentándolo y reflejando un estado de pasión política, entre la juventud, que venía día tras día haciéndose más ostensible y peligroso.

Grupos de jóvenes estudiantes de distintas ideologías, a los que se unían, buscados o por espontánea voluntad, otros ajenos a las disciplinas escolares, pero coincidiendo en los matices, se insultaban y llegaban hasta agredirse.

Esto ocurría con motivo de la venta de un periódico en los lugares más céntricos de la ciudad, y se presentía que tales expansiones tendrían un final trágico.

Y el final, doloroso, como siempre que no se frenan los sentimientos y las actitudes pasionales, y más en la juventud, no se hizo esperar; y por eso, a los pocos días de iniciadas esas escaramuzas, caía herido un joven escolar.

El hecho de por sí, unido a la calidad social de la víctima, perteneciente a familia conocida y distinguida de la capital, produjo una reacción, y a costa de la sangre de ese joven los ánimos se aplacaron algún tanto.

El suceso impresionó a los mismos jóvenes que se habían lanzado a esa lucha, traducida en la mejor o peor venta de un semanario y al voceo de su título, y la condenación del hecho fué unánime.

La Policía tuvo un éxito indudable para descubrir al autor de los disparos hechos al señor Baselga cuando éste alcanzaba aquella noche, rodeado de algunos amigos, el Café Baviera.

A las pocas horas era detenido Fernando Ledo, que se confesaba autor de tales disparos y se conocía la procedencia del arma con que los había hecho, que le había sido facilitada en la casa del otro procesado, Mariano Anoro.

Y Fernando Ledo decía que había disparado la pistola por excitación de un muchacho que iba en el grupo, al que se había unido para reivindicar no sabemos ni queremos saber qué cosas o qué ideales, y que había sido golpeado por el grupo contrario.

Se trajo y se llevó mucho el título de cierta organización escolar como probable inductora del suceso, pero la actuación judicial no descubrió ninguno de esos propósitos, y el procedimiento se dirigió únicamente contra el autor material de los disparos y del que proporcionó el arma.

Se habló de heridas gravísimas sufridas por el estudiante, que ponían en trance serio su vida; corrió varias veces el rumor de su muerte en la clínica donde era tratado por expertísimas manos, y se despachó la gente a su gusto con habillitas y comentarios.

Todo ya en calma, los ánimos apaciguados, la pasión dormida, llegamos al día de ayer, en que se celebró el juicio oral de esta causa que, a juzgar por tales antecedentes, parecía que había de despertar la atención y ponernos de nuevo en tensión.

Pues no ocurrió nada de esto. Porque hemos de comenzar por decir que el juicio no revistió el carácter espectacular de otros juicios orales de cau-

sas de menor resonancia que la que lo promovía.

Poca gente asistió a la sesión, y al final de la misma, cuando se leía la sentencia, fueron contadísimas las personas que concurren a su lectura, y eso que indudablemente se ventilaba un problema jurídico de consecuencias para la suerte del procesado.

Parco en sus manifestaciones, el procesado se redujo a relatar el suceso sin el más leve comentario, según las preguntas que se le hicieron, en la forma ya conocida y hecha pública a raíz del hecho.

El informe pericial, en el que llevó la voz cantante el doctor Lozano, que asistió al herido, admitió la posibilidad de que las balas que hirieron al estudiante lo hiciesen de rebote, y no directamente sobre el cuerpo de la víctima.

El estudiante señor Baselga no compareció a declarar, excusándose con una certificación facultativa, y los demás testigos no contradijeron las posibilidades de que los disparos se hiciesen sin apuntar, y algo así como a “boleo”, si bien hubo alguna excepción que determinó algo más.

El juicio oral, que empezó, como ya se ha dicho, con poco ambiente, fué perdiendo relieve durante el desarrollo de la prueba, hasta que lo subió de tono el informe de acusación del teniente fiscal, señor Lafuente, que calificó los hechos de delito de homicidio frustrado, porque, a su entender, hubo intención de matar, no lo grandioso tal propósito por causas independientes de la voluntad del procesado, para el que solicitó la pena de ocho años y un día de prisión.

Después el señor Pabón, que condenó el hecho, como antes lo había hecho el fiscal, y especialmente la inducción a la juventud a cometer tales actos de violencia. Calificó los hechos de delito de lesiones graves, apoyado en el resultado de la prueba, que estimó muy favorable a sus tesis, alegando además en favor de su defendido la atenuante de haber procedido con arrebatos y obcecación.

Figura secundaria en la causa la de Mariano Anoro, a quien el fiscal acusó de encubridor del delito, el abogado señor Lázaro Muniesa lo defendió de tal encubrimiento, haciendo presente a la Sala que ya era el quinto proceso sufrido por tal procesado con ocasión de la agresión al estudiante.

Muy cerca de las tres de la tarde el Tribunal de Urgencia publicó la sentencia, que condenó a Fernando Ledo a la pena de un año y ocho meses de prisión por delito de lesiones graves, y absolvió al otro procesado, Mariano Anoro.

LO DEMAS DE LA JORNADA

En la Sala de lo Civil se celebró la vista de un pleito de divorcio, con intervención del fiscal señor Mazo y de los abogados señores Echevarría y Martí Laguardia, y un incidente sobre costas en el que actuó el abogado señor Rábanos.

La Sala de lo Criminal suspendió dos juicios orales por incomparecencia de los procesados, y celebró la vista de la apelación de una sentencia dictada en expediente sobre aplicación de la ley de Vagos, en la que intervinieron el fiscal señor Sánchez Bajo y el abogado señor Sala.

En Zaragoza se pasa el verano mejor que en las playas de moda. — ¿Dónde? En

ALASKA

Noticias y comentarios generales

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—Vigilia (sin ayuno ni abstinencia) de San Juan Bautista, Félix y Juan, presbíteros; Agripina, virgen; Zenón y Zenas, mártires; Edeltrudis, reina.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de Cogullada, en la Seo, o de la Cabeza, en San Cayetano.

En Jerusalén, a las ocho, misa de comunión general para la Archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

En San Pablo, altar de Nuestra Señora del Carmen, a las siete y media, misa y sabatina por la V. O. T.

En Santa Catalina, a las siete y media, misa y sabatina para las Hijas de María; a las ocho, continúa el ejercicio en honor del Sagrado Corazón, y por la tarde, a las seis y media, cultos del mes, con sermón.

En los PP. Carmelitas, por la mañana, misa de la Virgen, y por la tarde, salve y sabatina.

En las Escuelas Pías, a las seis de la tarde, triduo a Santa Orosia, por la colonia jacetana residente en Zaragoza, con sermón, bendición y reserva solemne.

En las Carmelitas Terciarias, a las seis de la tarde, rosario y ejercicio de la sabatina, por su asociación.

Mes del Corazón de Jesús.—Continúa este piadoso ejercicio en las iglesias y horas anunciadas ayer en esta sección.

Cuarenta Horas.—De seis y media de la mañana a siete y media de la tarde, en San Pablo.

Mañana, en la misma iglesia.

Adoración Nocturna.—A las diez de la noche, en la iglesia de Padres Agustinos, haciendo la vela el turno cuarto (San Braulio).

NUEVOS SACERDOTES

Los días 20 y 21 del actual tuvieron lugar las solemnes ceremonias

de celebrar su primera misa, en la capilla de la Congregación de las RR. MM. Adoratrices, los nuevos sacerdotes don Constantino Sarrato Allué y don Ignacio Bruna, apadrinados por el muy ilustre señor don Carlos Albás Blanc, canónigo-arcediano de esta S. I. M., y don Miguel Bello Gonzalo, párroco de Burbagüena, y este mismo señor y don Joaquín Palomar, párroco de Tornos, respectivamente; siendo padrinos de honor don Antonio Large Morláns y doña Amalia Allué de Large (tíos del celebrante), y don Pascual de Luna y señorita María de Luna.

Si no fuera legendario el conocimiento de la singular devoción y buen gusto artísticamente cristiano de la Comunidad qui editó hospitalidad para ceremonia, bastarían los actos celebrados para acentuar aquellos méritos en alto grado. La profusión de flores y luces estáticamente distribuidas hacía parecer el santo templo cual si fuera un jardín iluminado por los radiantes fulgores de un sol de primavera. Esto, en unión de la música del maestro Perossi, interpretada y dirigida por la notable y bella profesora señorita María Allué, con el complemento de las RR. MM. de la Congregación y orquesta del Reformatorio, que dirigía Fray Fedre; los valiosos elementos, destacadamente conocidos como promesa de futuras grandezas, como el tenor señor Artigas y violinista señor Burriel, completaron el conjunto de la solemnidad.

La plática, de rigor en tales casos, en homenaje del primero misacantano estuvo a cargo, como cumplimiento del ofrecimiento que al empezar la carrera eclesiástica éste le hizo, de don José Asensio Pérez, párroco de Tucacas, en el Estado de Falcón (República de Venezuela), que realizó este largo y costoso viaje para cumplir la obligación que voluntariamente se impuso hace doce años.

Aragonés de abolengo, ha justificado la serenidad racial; a pesar de su

modestia, y a trueque de disgustarle por ello, no podemos omitir reflejar en esta crónica los méritos de su maravillosa elocuencia, cuando en su disertación, que duró más de una hora, quería asesorar e inculcar al recipiendario Sarrato el difícil deber y la tan importante misión que ante Dios y la sociedad contraía desde aquel momento. Párrafos llenos de emoción que transcribía del Evangelio y máximas de grandes pensadores llevaron al auditorio el pañuelo a los ojos; no en balde es una autoridad indiscutible en la parroquia que regenta en aquellos lejanos países.

También el orador sagrado del segundo misacantano Bruna, don José Maicas, ecónomo de Torrevelilla, nos demostró con su fácil y elocuente palabra que, a pesar de su juventud, no es aventurado augurarle ocupará un puesto preeminente entre los oradores sagrados.

Los respectivos padrinos, cada uno de los días, obsequiaron a los numerosos invitados a una espléndida comida.

A los postres hizo uso de la palabra el muy ilustre señor arcediano, en párrafos llenos de consejos sapientísimos, dándose vivas a la Virgen del Pilar, a España y Aragón; amenizado el acto por los componentes seglares que antes se citan, con música de autores clásicos, y cantándose por el señor Artigas jotas alusivas, con muy buen gusto y ajuste.

Entre la numerosa concurrencia que no podríamos detallar exactamente, estaban: don Constantino Sarrato, doña Carmen Allué, don Nicolás Bruna, don Carlos Albás, don José Asensio (presbítero), don Rufino Pueyo, don Manuel Altabás, don José Herrera, don Miguel Bello, don Mariano Toolsa, don Jesús Moreno, don Antonio Calvo, don Antonio Large y señora, don Luis y Abilio Sarrato y señoras, don Luis Cuello, señora e

hijos Luis y Cándida; don Julián Antonio y Francisco Allué y señoras, don Carlos Cucalón, don Martín Mártires, don Angel Mateo e hija Carmín, las señoritas Carmen, Pilar y María Serrato, Lolín Guerrero, Pilar Fantova, Lola Viniegas, Luisita Mayoral...

Terminó la fiesta con efusivas felicitaciones a los padres, padrinos y familiares de los misacantanos y cerrando como broche de esta inolvidable acontecimiento con las emocionadas palabras de gratitud que pronunciaron los homenajeados, remarcando el agradecimiento a las RR. MM. Adoratrices por la valiosa colaboración que habían prestado, que aumenta su fe en la trayectoria del camino que, como sacerdotes, han de recorrer.

DE LA DIPUTACION

LA INSTALACION DEL TELEFONO EN LOS PUEBLOS DE LA RIBERA DEL RIO HUERVA

La Compañía Telefónica Nacional de España remite pliego de condiciones con arreglo a las cuales podría llevarse a cabo la instalación del teléfono en los pueblos de la ribera del río Huerva y próximos a Cariñena.

EL CENTRO ARAGONES DE LA RIOJA

El presidente del Centro Aragonés de la Rioja participa la constitución de este grupo regional en Logroño, al mismo tiempo que se ofrece a esta Corporación en su nombre y en el de la Junta directiva.

LAS OBRAS DEL PILAR

Cepillo del Pilar. 1.125 pesetas.
Junta de Madrid. — Doña Dolores Hidalgo, 3 pesetas; Hidalgo, 1; doña María P. P., 25; un devoto, 5; doña María Moriano, 5; señora de Junco, 5; una devota, 1; doña María Gertrudis, 5; señora viuda de Torres, 5; por un favor recibido, 5; J. E. C., 5; Sor Paz Izquierdo, 5; una devota del Pilar, 175; doña Ana Gutiérrez y doña María Cruz del Toro, 10; una devota, 10; S. H., 100; J. E. C., 5; doña María Gertrudis, 5; don Pascual Pera, 5; don José Jiménez, doña Juana Patrocinio y doña Angeles Gómez, 1; hermanas Gómez, 4; una devota, 2; María y Ernesto, 25; una agradecida, 25; J. Ch., 100; dos devotos, por sus padres, 200; una señora, 5; doña Celia Sánchez, viuda de Bada, 50; una devota, 2; Luisito Torres Márquez, 5; una aragonesa, en acción de gracias, 25; A. S., 60; una aragonesa, en acción de gracias, 10; P. S., 20;

NOTICIAS GENERALES

NOTAS DEMOGRAFICAS. — Nacimientos: José Calavia Bayod, Isabel Sánchez Burillo, Luis Eustaquio Marín García, Carmen Escartín Gabarrós, Edgard Fray Buj.

Defunciones: José María Torralba, 3 meses, Don Juan de Aragón, 36; Tomasa Llorente, 58 años, Flores, 9; Conrado Bonavilla, 7 meses, Camino del Gas, 194; Eulalia Abad, 76 años, Democracia, 110; Eusebio Sotelo, 60 años, Democracia, 70.

en memoria de R. O., 5; doña Pilar Córdoba, 5; M. de Cercás, 3; una devota, 5; doña Antonia Fernández Torcal, 10; doña Rita Mínguez, 5; don José Luis Rodrigo, 5; don Luis Amado y doña Rosario del Campo, 25; don Cándido Lugo Rincón, 2; una aragonesa y un catalán, 100; los señores de Miñana, 5; don Luis Hidalgo, 5; un católico, 150; don José Rodríguez, 10; uno de Astorga, 5;

ANUNCIOS ECONOMICOS

VENTAS

AMASADORAS, hornos prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres, Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 5.

OPORTUNIDAD única: Por traslado vendo despacho, dormitorio, nuevos, modernos, de rogal, contrachapados. Cuarto estar roble. Barafismos. Razón, Romareda, 8, cuarto derecha (Casas Baratas).

MOTOCICLETAS F. N. 5 HP., FN. 350. Matchless 5 y 3 HP. Motocicleta 350 y B. S. A. 249. Vendo baratas a toda prueba. Documentación en regla. Casa Vizcarra, agente de FN., Soberanía Nacional, 16.

VENDO buenas condiciones radiogramola, marca "Stenite", siete lámparas. Razón, café Goya, Azuara.

CAFETERA exprés y cortadora flambres de ocasión, vendo en buenas condiciones; sillas y mesas plegables, cortafiambres. Consulten precios. Jesús Casaus, representante, Soberanía Nacional, 2, 1.º

COSECHADORA Deering número 2, seminueva, se vende en buenas condiciones, al contado y a plazos; se dará a pruebas. Razón, Eusebio Pola Tauste.

SE VENDE un piano bueno. Precio conveniente. Razón, paseo Pamplona, 5, primero.

CESTERIA. 50 sillas junco, seminuevas, especiales para bares y cafés, vendo bajo precio. Coches y sillas para niño; canastilla costurera; sillería de encargo breve plazo; entrega antes de comprar. Consultad precios y calidades, calle Democracia, núm. 60. Cestería BBB.

Lea diariamente y anuncie en LA VOZ DE ARAGON

SE VENDE un armario librero grande y bastantes libros. Razón, Madre Sacramento, 45, tercero derecha. Horas, de seis a ocho.

MUEBLES: Armario luna, color guinda, 85 pesetas; mesas comedor, 25 ptas.; mesillas noche, 12 ptas.; armarios comedor, 90 pesetas; camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros, espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo. M. Gómez, calle San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: Se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

VENDO equipo de siega, atadora "Cormic", seis pies con avatrén y lanza acoplada. Tractor "Fordson", moderno; puede verse trabajar; entrega inmediata. Tratar, Lapuyade, 8, primero (Torrero).

BOLSA de papel para guardar ropa contra la polilla, 1'25 pesetas. Descuento para revendedores. Papelería Canudo, Méndez Núñez, 19.

VENDO vaca, segundo parto, ocho días parida, 20 litros leche. Dirigirse, José Basa. Fuentes de Ebro.

VENDO trilladora 50 cahices, muy barata, o cambiaría por camioneta, coche 50-10 HP. Dirigirse V. Martín. Cerdán, 9, cuarto.

CAMION "Berliet", con motor "Bez" a Cardan; ruedas gemelas cuatro toneladas; estado inmejorable; primera mano; con la patente, vendo muy barato, a pruebas. V. Martín, Cerdán, 9, tercero.

GRAN OCASION. Vendo magnífico "Buick", siete plazas, estado completamente nuevo; a toda prueba. Récauchutados Prieto. Bilbao, 6.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

Colegio Central de Santo Tomás de Aquino

CURSILLO DE VERANO

2 JULIO DE 1934

BACHILLERATO

Preparación intensiva para convocatoria próximo septiembre, por el mismo profesorado que en el curso ordinario

MAGISTERIO

Sección especial para ingreso Escuela Normal, por señores profesores titulados.

Detalles: Señor Director. Buen Pastor, 1. - Teléfono 22-09. - Zaragoza

Ocasión: Traje a medida, 125 ptas.



De buena calidad el género, de confección esmeradísima y de corte inconfundible. Por la misma razón que usted debe adoptarlo. Porque son los de mejores resultados.

Sastrería GIMENO
Independencia, 31, pral.-Tel. 12-38

Comentarios e información regionales

Muel

CONSTRUCCION DE ESCUELAS.
—La comisión que fué a Madrid a gestionar la solución del asunto objeto de una campaña intensa en LA VOZ DE ARAGON se ocupó también, entre otras cosas, de la construcción de escuelas.

Con ese fin se entrevistó con un diputado a Cortes y le encomendó gestionase la rápida tramitación del expediente que autorizara la construcción.

Accedió gustoso el diputado y, personalmente, entregó al director general de Enseñanza el documento e, a tal efecto, redactó el Ayuntamiento.

Realmente, la construcción de las escuelas constituye una gran necesidad, pues además de no reunir las condiciones pedagógicas ni higiénicas, la que hoy existen suponen un gran gasto al Municipio, por arriendos de éstas y casa-habitación para los señores maestros.

La construcción de las escuelas plantea una cuestión motivada por el lugar del emplazamiento.

Hay quien opina que debe construirse en el salar del castillo que fué de la Casa señorial. Otros dicen que debe ser en el lugar donde en la actualidad está emplazada la báscula.

Tal vez esta diversidad de opiniones merezca una encuesta y, acaso también, un comentario. — C.

Calatayud

LA SESION MUNICIPAL PARA LA ELECCION DE ALCALDE.—Ayer acudimos a la sesión del Ayuntamiento, y acudimos, como es natural, con deseos de satisfacer nuestra curiosidad sobre la designación de alcalde, vacante, como ya saben nuestros lectores, por la dimisión de don Luis Zarazaga.

El segundo de los asuntos citados

TUDELA-TARAZONA

Próxima inauguración del servicio de "autovías"

El próximo lunes empezará a funcionar, con carácter definitivo, en el ramal de la línea de Tudela a Tarazona, un servicio de "autovías" para viajeros, por haber sido coronadas de un éxito rotundo las pruebas que, hace días, se efectuaron y de las que oportunamente tuvieron noticias nuestros lectores.

Con el fin de dar la máxima facilidad a los viajeros la Compañía del Norte ha establecido un servicio con-

sistente en tres "autovías" ascendentes y otros tres descendentes, con cuyas seis locomociones diarias quedarán los pueblos afluientes a aquella comarca perfectamente atendidos.

De momento, y por tracción a vapor, sólo quedarán en dicha línea, para el transporte de mercancías, los trenes mixtos.

Muy de veras celebramos esta mejora definitiva, que ha sido tan deseada como necesaria.

en el orden del día era: "Elección de alcalde-presidente". Creíamos de buena fe que después de aprobada el acta de la sesión anterior, con una aclaración del señor Gómez, (don Santos), iba a procederse a la designación de la persona que ocupara dicha vacante. Mas no fué así. El señor secretario continuó la lectura e informe de las correspondientes instancias.

A ciencia cierta no sabemos los motivos que impulsaron a nuestros ediles a hacer desaparecer asunto tan importante. No creemos tampoco que el público sea merecedor de esa informalidad. Con esta opinión nuestra coincidían todos aquellos que a la salida se acercaban preguntándonos por la solución de la crisis municipal.

La elección de alcalde de Calatayud parece que va a dar juego. Está

claro que los ediles no logran ponerse de acuerdo, ni aun los de la minoría con predominio en la Casa de la Ciudad, en cuestión tan importante. ¡Allá cada uno con su responsabilidad!

No nos equivocaremos al decir que uno de los principales motivos que influyeron en el ánimo de la Presidencia, para no tocar dicho asunto en la sesión de ayer, fué el no estar terminadas todavía las gestiones que, como consecuencia de su reciente visita, lleva en este sentido el gobernador civil de la provincia, señor Ordiales.

Aun cuando la sesión defraudó a los en verdad escasos concurrentes que la presenciábamos, por el escamoteo de la elección presidencial, no dejó de tener ciertos matices curiosos. Allí

logramos enterarnos que hay un feliz mortal que, ¡agarrarse!, paga 6 pesetas anuales de alquiler de vivienda.

El nombre de este venturoso ciudadano que, por cierto, reclamaba sobre la cuota de inquilinato que se le había asignado, es don Arturo Seguí. No tenemos inconveniente en decirlo, aun a riesgo de desatar sobre él la envidia de los que no pueden obtener semejante momio.

Dignas de reflejarse aquí son también las declaraciones políticas hechas, en su aclaración al acta anterior, por el concejal don Santos Gómez, de su "afiliación sanchezguerrista aliado accidentalmente con los populistas".

No sólo había de ser la verdadera minoría, integrada por un señor concejal, la progresista. De ahora en

adelante habrá que contar también con la sanchezguerrista.

Bien, don Santos; con su nuevo, para nosotros, carácter de sanchezguerrista o sin él, tiene usted todas nuestras simpatías.

Todo esto dió de sí la sesión municipal celebrada con arreglo a un orden del día que, al no ir a cumplirlo, debió ser rectificada.

A la mencionada sesión únicamente dejaron de asistir los concejales socialistas y el dimisionario señor Zarazaga.

IMPORTANTE ASAMBLEA. — El pasado lunes se celebró en el Ayuntamiento una asamblea de fuerzas vivas en favor de la construcción de la nueva estación de ferrocarril, común a las tres líneas ferroviarias que tiene la población.

Fué presidida por el señor alcalde, don Ramón Sancho, y asistieron los diputados señores Pérez y Gaspar, concejales, comisarios del Estado en los ferrocarriles, ingenieros y nutrida representación de la industria y el comercio.

Hicieron uso de la palabra diversos oradores, exponiendo las ventajas indudables de la construcción y las gestiones realizadas en pro de este asunto.

A la terminación se cursaron despachos telegráficos dando cuenta de la asamblea al presidente del Consejo de ministros, al ministro de Obras Públicas, al director general de Ferrocarriles y al diputado señor Lahoz.

LA VERBENA DE SAN JUAN.— Ya está organizada, en honor también de la belleza local Suceso Aguilar, la fiesta que se celebrará en el recinto de la Inclusa la verbenera noche de San Juan.

En dicha verbena se estrenará un pasodoble coleccionable dedicado a "Miss Aragón", por los autores zaragozanos Julio y Pilarín Nuel.

Dado lo reducido de los precios,

MUEBLES DE TODAS CLASES
CAMAS METALICAS EN TODOS LOS PRECIOS
FABRICACION Y VENTA DIRECTA
VIUDA DE IRISARRI. - Méndez Núñez, 18

Al llegar a la entrada de los salones detúvose Adela muy asustada porque oyó una voz muy conocida que saludaba a los recién llegados, diciéndoles con acento afectuoso:

—Celebro mucho que hayáis venido esta noche.

Más tarde supo a qué se debía esto: la señora Dalrymple tuvo un prolongado desmayo durante la operación, pero fuera de esa momentánea debilidad, su estado no ofrecía gravedad alguna, y el banquero pudo, aprovechando uno de los trenes rápidos descendentes, volver a tiempo para presentarse en el baile.

Al pensar que podía encontrarla y verla en una casa cuya entrada la estaba prohibida, tuvo miedo Adela y sintió como vergüenza al hallarse en situación tan comprometida.

Bajó al vestíbulo sin llamar la atención y allí encontró a Hilson.

Su aspecto revelaba tanto sufrimiento que el mayordomo la tuvo compasión y la preguntó si podía hacer algo en su obsequio o mandar que la sirviesen alguna cosa.

—Sí—le contestó lady Adela apoyándose con todo su peso en el brazo del anciano criado y pareciéndola que iba a perder el conocimiento.

"Es necesario que me vuelva a casa... me pongo mala y no puedo continuar aquí; tal vez un coche de los que hay a la puerta podrá llevarme.

—¿Me permitís, lady Adela, que os ofrezca mis servicios si es que puedo servirlos para alguna cosa?—dijo una voz, la de una persona que se había enterado del diálogo anterior.

Volvióse Adela y reconoció con gran sorpresa a Gerarpo Hope.

—¿Sois vos?—le dijo con débil acento—. Os creía en el extranjero; ¿vinisteis al baile?

—Sí, mas no como convidado, pues estas alegrías y esplendores no se hicieron para mí.

"Hace muy poco que regresé a Inglaterra, en donde trabajo para ganarme la vida y estoy colocado como dependiente en el escritorio de vuestro esposo, al que vine a ver para enterarle de un asunto muy importante.

Hilson hizo todo lo posible para arreglarlo todo de la mejor manera posible, consiguiendo que un complaciente cochero que acababa de dejar a sus amos se considerase muy dichoso pudiendo prestar a una señora que se había puesto enferma, el servicio de llevarla a su casa.

Gerardo Hope e Hilson acompañaron a lady Adela hasta el coche.

—No digáis a alma viviente que estuve esta noche aquí, Hilson—dijole la esposa de su amo en voz baja y acurrucándose en un rincón del carruaje.

Hilson creyó, quizá con sobrada razón, que lo de "alma viviente" designó lady Adela más que a nadie a sir Francisco Netherleigh.

—¿Podéis contar conmigo, milady—respondió respetuosamente.

Y volviéndose hacia el complaciente cochero, le dijo:

—A casa de mi marido.

Gracia se trastornó tanto al oír la contestación, que dejó caer la labor.

—¿Es posible que se os haya ocurrido semejante idea?

—Sí, muy posible, iré.

—¡Pensad en lo que decís, Adela!

—¡Lo quiero!

—¡Ir a Grosvenor square!

—He dicho que quiero ir e iré.

—Pero sabéis perfectamente que os está prohibida la entrada.

—En otro tiempo fué "mi" casa—respondió febrilmente Adela, cuya agitación iba aumentando por momentos.

—Sí, es muy cierto; más también lo es que dejó de serlo. Os ruego que meditéis acerca de lo poco conveniente que es ese acto.

—¡Quiero ir!

—Calmaos, por Dios, Adela. Sois la única persona que no se puede presentar allí. Ese paso sería una inconveniencia mayúscula.

Echóse a llorar Adela.

—¡Si supieseis, Gracia, cuánto tiempo hace que tengo ardientes deseos de volver a ver esa casa, no os negaríais!

—Adela, no consideráis que...

—Nada más que un momento, hermana mía. ¿Qué mal hay en ello si "él" no está?

Grandes trabajos habría pasado lady Gracia para combatir tan extraño como loco capricho, si en el mismo momento no se hubiese presentado la condesa de Acorn y preguntado por qué lloraba Adela.

Contóle Gracia la verdad y, ¡cosa extraña!, por aquella vez expresóse con relativa dulzura y hasta lo tomó a broma.

—¡Ir a Grosvenor square!—dijo—. ¡Vaya una idea extraña! ¿Queréis decirme qué dirían los convidados se vieses a lady Adela Netherleigh en aquella casa?

"Creedme, hija mía; lo mejor que podéis hacer es no empezar a hacer tonterías que den pie para que se ocupen de vos.

No contestó Adela a estas razones, pero su deseo de ir a Grosvenor square convirtiéndose en una manía tenaz.

Vistióse, y al llegar la hora de la comida se negó a bajar al comedor.

Gracia, a no hallarse ausente su padre desde hacía algunos días, habría creído que Adela tenía miedo de presentarse ante él.

En cuanto terminó la comida marchóse lady Acorn a casa del coronel Hope en busca de Fanny, y Gracia, que no quería dejar mucho tiempo sola a su hermana, se propuso ir al baile con su cuñado sir Mac Ivor.

Desde el comedor subió apresuradamente a su cuarto para vestirse, pero antes quiso entrar en el de su hermana.

2'50 pesetas caballero y 1'25 las señoras, y los alicientes con que se quiere rodear dicha fiesta, es de esperar un lleno rebosante en el magnífico Parque de la Inclusa.

DE SOCIEDAD. — Regresaron a Madrid los diputados a cortes don Darío Pérez y don Mariano Gaspar.

—Ayer contraieron matrimonial enlace en la Colegiata de Santa María el ilustrado teniente de Artillería don Raimundo González Bana y la bella y gentil señorita Ursula Marco Montón.

La ceremonia se celebró en la mayor intimidad.

Felicitamos cariñosamente el nuevo matrimonio y a sus queridos familiares.

—Llegó de Zaragoza don Angel Lallena, buen amigo nuestro.

—Regresó a Madrid el culto jefe de Correos en la Dirección general, don Miguel López Carnicer.

Calahorra

DE CIRCO. — Por olvido involuntario en mi última crónica no di a conocer a mis lectores el nombre del circo tan importante que los días 27

y 28 del corriente mes actuará en nuestra localidad, en los terrenos de don Emilio Saralegui "El Palomo", junto a la plaza de toros.

Si tendrá dicho circo importancia que ya tenemos en nuestra ciudad a los encargados de pegar la propaganda del Circo Olympia, nombre que orgullosamente ostenta dicha atracción.

Me complace el haberme olvidado de dar el nombre de este espectáculo anteriormente, por el beneficio que causará a la Empresa la publicación, una vez más, de dos columnas dedicadas al tantas veces citado Circo Olympia y que dignamente dirige el señor Couit, propietario del mismo.

PARA QUIEN SEA.—Son muchas las quejas que a diario escuchamos sobre el mal estado de la calle de San Andrés, que es una de las principales de Calahorra, aunque no está en lo más visible del pueblo.

Dicha calle, durante los días de lluvia, es puramente intransitable por el barro que se forma, por los pozos de lodo que, completamente corrompidos, infestan dicha calle, siendo también el arreglo de este "paso" un

beneficio para la higiene ciudadana. Ruego, pues, a quien corresponda haga, o mejor dicho, ordene el arreglo de la referida calle.

ESOS PERROS. — También deben nuestras autoridades dar las oportunas órdenes, por bando o en la forma que estimen conveniente, para que cuantos canes vayan por las calles sin el bozo correspondiente y sin matrícula, sean recogidos.

También deben nuestras autoridades dar las oportunas órdenes, por bando o en la forma que estimen más conveniente, para que cuantos vecinos de la localidad poseen perros les pongan el bozal correspondiente y la matrícula de rigor, haciendo saber que los canes que haya por las calles serán cogidos por los laceros e impuesta una multa a sus dueños si no van en las condiciones reglamentarias.

Es penoso que en Calahorra, que hemos tenido la desgracia de ver fallecer días pasados a un vecino a consecuencia de una infección de rabia producida por el contagio de su perro, no se ponga coto al abandono tan grande que existe con dichos animales.

NOMBRAMIENTO. — Por el semanario taurino de Zaragoza "La Af-

PRESERVATIVOS
LA DISCRETA. — Salud, 6. Madrid
Catálogo gratis sin enviar sello

LE RECOMENDAMOS a V^o
LA BAYONESA
LA MEJOR SASTRERIA
32 CERDAN 32

El Dr. E. Oliván Yebra
Participa a sus amigos y clientes haber reanudado su consulta de GARGANTA, NARIZ Y IODO
Independencia, 6, 1.º Teléf. 4334

ción" ha sido nombrado corresponsal informativo para el asunto "toros" nuestro compañero y colaborador de este diario don Manuel Nicolás. Enhorabuena.—EL SUSTITUTO.

Ayerbe

VELADA ARTISTICA. — Los elementos que componen el cuadro artístico de la localidad, que actúan bajo la dirección de don Manuel Ventura y don Emiliano Blanco, siguen cosechando calurosos aplausos en todas sus representaciones.

Es mucho el trabajo que directores y dirigidos voluntariamente se han impuesto a fin de conseguir ver realizado, por lo menos, parte del programa confeccionado al efecto, por cierto bastante difícil, debido a las circunstancias adversas que diariamente han venido a vencer y por cuyo motivo reconocemos en ellos una voluntad férrea digna de todo elogio.

En una de sus últimas representaciones pusieron en escena la graciosa comedia "Pedro Jiménez", in-

terpretada por las señoritas Luz Cabos, Presentación Estallo, Patrocinio Sarasa y los jóvenes Antonio Sarasa, David Estallo, Mariano Lardiés y Emiliano Blanco, protagonista de la obra citada. Y los números "La Pavana, de Lucena", "Las Talaveranas", de Fandiño, y el "Schotis de las de Villadiego", por las señoritas Pilar Marco, Luz Cabos y Paz Cabos, que actuó de primera tiple e hizo con su portentosa y agradable voz las delicias del público, que aplaudió con entusiasmo hasta conseguir que repitiesen todos los números.

Los entreactos fueron amenizados por nuestro profesor señor Blanco y su predilecto discípulo Paquito Cedo, que le acompañó con el violín, ejecutando una selección de "Los puritanos" y otra de "El barbero de Sevilla".

DE SOCIEDAD. — Se encuentra entre nosotros desde hace varios días nuestro estimado amigo don Pablo Ugued Allué, al que deseamos una estancia feliz.—C.

Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

Institución benéfico-social

Unico establecimiento de su clase en la provincia
Fundado en 1876

Inscrito en el Ministerio de Trabajo y Previsión por R. O. de 13 de diciembre de 1930 y sometido a su Protectorado e Inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933

OPERACIONES QUE REALIZA

Admite imposiciones desde una peseta en adelante en libretas ordinarias y especiales, abonando el 3'50 por 100 de interés anual. Abre libretas al portador al 2 por 100 de interés. Recibe imposiciones al plazo de un año, al 4 por 100 de interés. Admite depósitos de valores, alhajas, muebles y ropas. Concede préstamos con garantía de valores públicos e industriales. Efectúa préstamos hipotecarios. Hace préstamos sobre ropas, alhajas, muebles y efectos análogos. Se encarga gratuitamente de la compra de valores por cuenta de sus imponentes.

Las ganancias líquidas que obtiene se destinan a incrementar los fondos de reserva que garantizan el capital de los imponentes y a obras benéfico-sociales que tienden principalmente a favorecer a los imponentes que no tienen más medio de vida que el producto de su trabajo.

OFICINAS: San Jorge, 10; San Andrés, 14, y Armas, 30

Balneario de Paracuellos de Jiloca
LINFATISMO -:- ESCROFULISMO -:- HERPETISMO
CATARROS BRONQUIALES -:- CATARROS DE NARIZ
Médico-Director: Dr. Vila Barberá
Arrendatario: D. Francisco Ariza

El Banco Hipotecario de España
Lleva prestados desde su fundación más de
Dos mil millones de pesetas
Es el Banco a donde acude todo propietario de
Fincas rústicas y urbanas
Por las grandes facilidades que da para realizar sus préstamos.
Informes gratuitos: Pídanse al Agente:
D. ANSELMO GRACIA FORCES
Alfonso I, número 12, entres.clo.—ZARAGOZA.—Teléfono 45-51

Quedóse muy sorprendida y contrariada al ver que ésta se había vestido con un traje de baile y estaba dispuesta a acompañarla.

Encima de la mesa y al alcance de la mano tenía los guantes y el abanico.

—¡Es imposible, Adela!—exclamó lady Gracia con una decisión de que nadie la hubiera creído capaz—. Recordad lo que os dije hace un momento y lo inconveniente que sería que dieseis ese paso.

Con la obstinación propia sola de una niña mimada, repitió lady Adela una vez más:

—¡Si siquiera pudieseis imaginaros cuánto deseo volver a visitar "mi" casa!

Abrazó al decir esto a su hermana, y con tono cariñoso y suplicante le dijo:

—¡En otro tiempo fué mía, Gracia! ¡Me muerdo de deseos de verla, aunque no sea más que una vez!

En su vida se había visto Gracia en un apuro mayor, ni se consideró más infortunada que en aquel momento oyendo las conmovedoras súplicas de su desgraciada hermana.

—No me atrevo a permitirloslo, Adela; no, no me atrevo a dejaros que vengáis conmigo.

—¡Por Dios, hermana mía!

—¿Qué van a decir de nosotras? ¿Qué pensarán? Y mamá, ¿cómo...?

—No es necesario que me acompañéis, pues no quiero que por mi culpa tengáis un disgusto con mamá, y Berta puede mandar a cualquiera que vaya en busca de un carruaje.

"No tenéis derecho, Gracia, a impedirme que vaya—añadió en voz baja, pero firme—; mi marido no estará allí y quiero ver mi antigua casa. Es tal vez la única ocasión que tendré de satisfacer ese deseo mío.

En aquel instante oyeron a sir Mac Ivor que pasaba por el corredor, dirigiéndose a su habitación.

Abrió la puerta Gracia y le enteró de la discusión; su cuñado asomó la cabeza por el hueco de la puerta entreabierta, le dijo a Adela que no debía ir, empleando para ello el acento más cariñoso y desapareció.

—¡Es preciso que vaya! ¡Es indispensable, Gracia! No toméis ese aspecto tan severo, porque es necesario que vaya e iré.

Quedóse pensativa Gracia, en su vida se había visto en un apuro tan grande como aquél, y su resolución era muy grande y comprendió que si la lucha duraba mucho, no podría menos de acabar todo accediendo a los deseos de su hermana.

Tenía además al convicción de que si se negaba a que Adela les acompañase, ésta se marcharía sola, porque cuando un ardiente deseo se transforma en una especie de fiebre debe fatalmente seguir su curso.

Les entretuvo mucho esta decisión y a una hora bastante avanzada

subieron al carruaje, sentándose al cristal sir Mac Ivor enfrente de Gracia y Adela.

—Me lavo las manos—dijo jovialmente—y únicamente os suplico, lady Adela, que hagáis de manera que vuestra mamá no me haga a mí responsable por haberos presentado en el baile.

XIV

Encuentros imprevistos

Detúvose el carruaje a los pocos minutos en la puerta de la casa del banquero, y al mismo tiempo que otros muchos de los que se apeaban los numerosos convidados al baile.

Adela siguió a Mac Ivor y a Gracia, y medio oculta tras ellos, consiguió pasar desapercibida entre la multitud.

Lo mismo que cuando asistió en París a la reunión de la señora Blount, llevaba un sencillito y rico traje negro, por más que no estaba de luto.

Pasó muy cerca de Hilson y éste, muy asombrado, retrocedió un paso, pero se dominó y recobrando inmediatamente su impassibilidad, saludó ceremoniosamente.

Adela no buscaba más que la sombra y los sitios poco frecuentados, y pronto perdió de vista a sus acompañantes, cuyos nombres anunció en voz alta un criado que tenía la voz más fuerte y clara que Hilson.

—¡Lady Gracia Chenevix y sir Sandy Mac Ivor!

Detúvose un momento dirigiendo a todas partes temerosas miradas. ¡Qué penosa fué para ella la visita de aquellos lugares en otro tiempo tan familiares para ella!

Refugióse en un hueco porque su corazón latía con una fuerza extraordinaria, siéndola imposible dar un paso más porque le faltaba la respiración; no, no pudo llegar hasta el término de su proyectada expedición y comprendió cuán mal hizo al obstinarse en ir allí, porque se colocó en una posición muy falsa, y el cruel pensamiento de que era así la torturó horriblemente.

Decidióse, no obstante, a dirigir una rápida mirada a los salones del principal, una sola, creyendo que nadie repararía en ella y que pasaría desapercibida entre los numerosos convidados que llegaban a cada instante.

Una sola mirada, penesó, y se volvería otra vez a su escondite.

En el mismo momento en que se proponía hacerla subía un grupo formado por cuatro personas que le eran completamente desconocidas y se deslizó tras ese grupo.

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN

CADA PALABRA, 5 CENTIMOS
MINIMO, 15 PALABRAS

◆ 3 DIAS

25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagarse a este impuesto con arreglo a la siguiente escala:
Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio ... 0'10
Desde 5'01 a 10 pts. ... 0'15
" 10'01 a 50 " ... 0'20
" 50'01 a 100 " ... 0'30
" 100'01 a 250 " ... 0'50
" 250'01 a 500 " ... 0'75
" 500'01 a 750 " ... 1'00
" 750'01 a 1.000 " ... 1'50
" 1.000'01 a 1.500 " ... 2'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

PARA TEMPORADA de verano se desea torre o parcela cerca de Zaragoza, en alquiler o en pensión. Ofertas a esta Administración a nombre de J. A.
SE ARRIENDAN dos pisos, uno en invierno, en 74 y 100 pesetas. Calles céntricas. Sin buenos informes excusan presentarse. Democracia, 157, segundo.



SE ARRIENDAN espaciosos locales con salto de agua, para cualquier industria, sitos en el Camino del Sábado, 38. Para tratar, Emilio Muñoz, Torre Nueva, Carnicería.

ARRIENDO confortable habitación, soleada, con galería, mirador, baño, calefacción individual, termosifón. Informarán, Cervantes, 26, portería.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección **TECUMBERRI** (Navarra), pueblo pintoresco, concurrirísimo verano, alquilase, en casa nueva, segundo piso bien amueblado, baño, etc., sitio inmejorable del pueblo. Informes, Ponzano, 5, primero izquierda.

SE ARRIENDA tienda con habitación en 50 pesetas y se venden estanterías, peso y mostrador; precios económicos. Armas, 93.

FINCAS

VENDO finca de recreo por 45.000 pesetas, conteniendo casita con baño y bonita terraza, garage, jardín y huerto con varios frutales. Habitación independiente para los torrerros. Por poco más se cedería con muebles. Razón, calle Blancas, 8, tienda.

VENDO casa nueva calle primera, buen sol, galerías, terraza, cuatro pisos dobles, tienda trastienda, almacén; su precio, 200.000 ptas.; venta por ciento cincuenta mil; con 70.000 pesetas realizaría la operación. Chalet jardines, huerta, alor 190.0°, venta 70.000 pesetas. Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléf. 15-05.

SE VENDE hermosa casa en 75.000 pesetas, 12 balcones, galerías, hermosa tienda, trastiendas, bodegas vinarias y corral; próxima Mercado. Se da en ese precio por tener los propietarios que ausentarse de Zaragoza. No se admiten corredores. Informarán en esta Administración

SE VENDEN tres torres en Zaragoza; una en Huesca, y una parcela en Montañana con planta, piso, huerto y corral. Coso, 3, principal izquierda.

SE VENDE bonita parcela barrio Venecia, planta y piso, galerías encristaladas, jardín, cuarto baño, propia personas delicada salud. Razón, San Miguel, 13, principal B. izquierda.

CASA se vende en Don Juan de Aragón, próxima a plaza Santa Marta; buena renta; precio módico. Razón, en esta Administración, iniciales P. C.

HUESPEDES

SAN SEBASTIAN. Pensión en villa confortable, diez minutos playa. Máximo cuatro personas; pesetas 15. Informes, José Aguinaga, Villa Ametsa, Aldapeta. San Sebastián.

EN CALLE de lo más céntrico se desean dos huéspedes para habitaciones independientes y precios económicos. Manifestación, núm. 82, 4.º

SE DESEAN dos o tres huéspedes para estar como en familia; buenas habitaciones; precio, cuatro pesetas. Razón, Dormer, 19, portería.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

IMPORANTE Compañía de Seguros, Incendios, Accidentes, necesita subagentes en Zaragoza y pueblos importantes de la provincia. Dirigirse por escrito, con buenos informes, a J. Martín. Heroísmo, 37, Zaragoza.

CONVOCATORIA guardias Asalto y Seguridad. Edad, 22-30 años. Los exámenes en Zaragoza. Arreglo documentación. Informo gratis materias exigidas exámenes. Ramón y Cajal, 63, primero. Jiménez.

URGE oficiala de modista. Cervantes, 37, entresuelo.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

SE NECESITA empleado agente de ventas. Razón, Jaime I, 46. Casa de Maquinaria y Electricidad. Zaragoza.

DEMANDAS

SEÑORITA mecanógrafa se ofrece para todo el día o sólo por horas; pocas pretensiones. Inmejorables referencias. Calle Palafox, núm. 13, principal (detrás de la Seo).

JOVEN de 21 años desea colocación de intérprete, sabiendo tres idiomas (francés, inglés e italiano) en hoteles o lo que convenga; buenos informes. Razón, Boggiero, número 33, tienda.

SE OFRECE oficial sastre, bien impuesto en el oficio, pocas pretensiones, para trabajar en pueblo. Dirigirse al corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, Castiello de Jaca (Huesca).

SASTRE se ofrece medio oficial bastante adelantado, sabiendo hacer pantalones y chalecos y dejando las americanas montadas; para fuera de la capital. Dirigirse Sastreía Regueiro. Plaza Lanuza, 14-16, principal. Zaragoza.

SE OFRECE para mozo almacén llevar carro de una caballería o cosa análoga, joven 36 años, impuesto en cuentas y facturación. Pocas pretensiones. Armas, 74, primero izquierda.

SE OFRECE tapicero para trabajar, con buenas referencias, en almacén o taller. Razón, calle San Pablo, número 36, tercero.

PERSONA seria se ofrece para cocinero, repostero o conserje, fuera de Zaragoza. Razón, Ramón y Cajal, 39, carbonería, informarán.

OFRECESE joven de 32 años, para mozo de almacén, para trabajar al campo, para cobrador, administrador fincas o lo que saiga, con fianza personal, que acreditará su honradez. Razón, Avenida de Madrid, núm. 8 (tienda).

CHICO de 16 años, instruido y con buenas referencias, se ofrece para despacho-oficina o aprendiz; también tiene conocimientos de electricidad e instalaciones. E. A. V. Apartado 51.

SE OFRECE mozo para recadero o para transportar carbón o para peón de albañil. Calle del Coso, 129, portería, darán razón.

SE OFRECE señorita para dependienta de cualquier artículo; tiene mucha práctica. Razón, calle Flandro, 10 y 12, primero derecha.

PANADERO primero se ofrece; inmejorables referencias; pocas pretensiones; para fuera de la capital. Informes, Pedro García, calle Mendizábal, en Haro (Rioja).

SE OFRECE electricista, con carnet de chófer, para fuera de la capital, manejando segadora o trilladora. Varios años de práctica. Pocas pretensiones. San Lorenzo, 17, entresuelo derecha.

SE OFRECE oficial electricista con buenos informes. Razón, Armas, 58, primero.

OFICIAL barbero se ofrece para dentro o fuera de la capital. Pocas pretensiones. Dirigirse, calle Bureta, 9, primero.

SE OFRECE peluquero de señoras, dominando "Marcel", al agua y corte de pelo. Pocas pretensiones. Escribid a Lorenzo Pascual. Peluquería "Zaro". Borja.

MODISTA se ofrece para bajar a domicilio, todo el día o por horas; precios económicos. Razón, plaza de San Pedro Nolasco, 5, zapatero.

JOVEN 23 años, buena conducta, fianza personal metálica, se ofrece para cobrador, mozo almacén o cargo análogo. Sabe conducir camioneta. Dirigirse al corresponsal de LA VOZ, en Vinaceite (Teruel).

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin. 1 (plaza Huesca).

COMPRARIA coche perfecto estado, sobre 10 HP. (tarros no). Ofertas de lladas, Apartado Correos núm. 312; reserva.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

TRASPASOS

CEDO negocio acreditadísimo y existencias (aproximadamente a 13.000 pesetas), céntrico, magnífica vivienda, poca renta; garantizo líquido anual 6.000 pesetas; causa enfermedad. Razón, Conde Aranda, 49.

Instituto Antirreumático

(Antiguos Baños de Vapor de Torrero)

REUMATISMO - CIÁTICA - OBESIDAD

ZURITA, 11 - Teléfono 5025

SE TRASPASA, por enfermedad del dueño, el café cantante de Calahorra, único en las provincias Aragón, Navarra y Rioja; local hermoso, 24 metros largo por 9 ancho. Por ocho o diez mil pesetas; facilidades en el pago; presupuesto trece pesetas. Vendo también cuatro preciosas pianolas nuevas; se darán buenas condiciones. Para tratar con toda urgencia, Felipe Arellano. Calahorra.

SE TRASPASA sedería bien aparroquiada. Camino San José, 125.

TRASPASO peluquería sitio céntrico, recién reformada, muy aparroquiada. Razón en esta Administración.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

NUEVA ACADEMIA de chófers "Aragón". Increíble: Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparaciones para carnets de primera. Clases especiales para señoritas, y alquiler de automóviles por horas para todo el que tenga el carnet. Heroísmo, 55, garage. Teléfono 30-40.

INSTITUTO FRANCÉS. Clases de preparación de la lengua francesa para los exámenes del próximo mes de septiembre. Ha quedado abierta la matrícula para las clases de verano. Paseo de la Independencia, 32, principal derecha. Teléfono 51-84.

VENTAS

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléf. 41-50.

MUSICOS. Vendo un trombón de pistones, seminuevo, en perfecto uso, diapason brillante. Dirigirse a Manuel Serrano. San Mateo de Gállego (Zaragoza).

SE VENDE una máquina trilladora, seminueva, marca "Omega"; rendimiento 120 sacos; usada una sola campaña. Para tratar, con Santos Julián, en Jaulín.

OCASION: Cama hierro, 56 pesetas; armario luna, 70; mesa comedor, 25; lavabo, 18; sillas, 4, y varios muebles más. Cerdán, 43, principal.

PRESNAS para vino de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly. Sociedad Anónima, Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección **VENDO** carro y caballo a toda prueba; junto o separado. Calle Rebolera, 1, principal derecha.

VENDO escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos; manillas blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colecciones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Comprando y vendiendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

PERDIZ reclamo, superior, se vende a toda prueba. Emilio Jiménez, Paseo del Ebro, 68.

VENDO dormitorio nuevo, elegante, más de mitad de precio, todo en 750 pesetas. Razón, Romareda, número 8, cuarto derecha.

TRILLADORA en buen servicio y motor "Rex" se venden. Informes, Roda, 11, tercero izquierda.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado, cilindros amasadores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás. Avenida del Siglo XX, 51 (Torrero) Zaragoza.



Ciclistas

La Casa más surtida en bicicletas de todas las marcas. Exclusivas Alcyon, de niños, de todos los tamaños. Reparaciones en general garantizadas. Accesorios G. Lorient.-Calle del Pilar, 32

VENDO, de ocasión, maquina para hacer vainicas, plisados, festones, bordados, incrustados. Todo junto, precio especial rebajado cuarta parte de su valor. Plaza San Cayetano, 1

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo, Pies banco jardín. Balcones, Tuberias, Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

SOPA surtida, 0'95 pesetas kilo. Sidral, latas de un kilo, 3'75 lata. Gaseosas de Armisén, dos paquetes, 0'45. Jarabes, varias clases, botella de tres cuartos, 3. Azúcar, 1'60 kilo. Arroz, 0'75 kilo. Alubias de León, 1'35 kilo. Bacalao, 2'25 kilo. Tomate, 0'40 lata. Pimiento, 0'60 lata. Espárrago, 0'40 lata. Bonito en escabeche, cerca de dos kilos, 5'50 lata. Palometa en escabeche, cerca de dos kilos, 3'75 lata. Chocolate, 0'80 libra. Salchichón, 10 kilo. Chorizo, 5'75 kilo. Butifarra catalana, 8 kilo. Galletas, 2 kilo. Membrillo, 2 kilo. Sardinas en aceite y escabeche de cerca de dos kilos, 3'25 lata. Sardina en aceite, de un kilo, 1'90. Idem idem en escabeche, un kilo, 2 pesetas. Café, 8'50 kilo. Pida cafés "Tropical"; son los mejores. CASA EMBID, Pilar, 17. Teléfono 27-13.

SE VENDE un piano vertical baratísimo. Informes, Pigatelli, 94, segundo izquierda.



SE CASA CON OTRO ¿POR QUE?

Por la negligencia de no haber empleado un producto acreditado como lo está **EL REGENERADOR PAZ DEL CABELLO**, que en sus VEINTE CINCO AÑOS DE EXITO CRECIENTE, ha resuelto innumerables casos de calvicie, que le han dado fama mundial.

Consulte gratis su caso al autor del producto: Diego Paz, D. Alfonso I, 28 - Zaragoza. GRAN PREMIO DE HONOR Y MEDALLA DE ORO EXPOSICION DE MILAN, 1921, GRAN COPA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO EXPOSICION DE AMBERES, 1923. Frasco: 15'50 Pts. en España - 20 Pts. en el extranjero. Para combatir las hipersecreciones sebáceas y la caspa, que dan origen a la calvicie, nada como el



REGENERADOR PAZ DEL CABELLO

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 16 páginas

EN LA PERLA DE LAS ANTILLAS

La abolición de la Enmienda Platt

La abolición de la llamada Enmienda Platt viene a hacer efectiva por vez primera, al cabo de treinta y seis años, la independencia política de Cuba.

La independencia política formal o protocolaria, ya que la independencia real y total, que nunca ha disfrutado Cuba, hoy se encuentra todavía en peores condiciones de disfrutarla.

La Enmienda Platt era la cláusula, pegote o coletilla, que le colgaron los yanquis a la Constitución de la naciente República, en virtud de la cual se reservaban el derecho de "intervenir" en la Isla cuando las circunstancias aconsejasen tal medida para restablecer el orden público y garantizar las vidas y haciendas. Sobre todo, las haciendas, ya que los yanquis poseían la mayor parte de los ingenios, Bancos, transportes e industrias.

Cuando poco después del armisticio cayó verticalmente el precio del azúcar para no levantarse jamás, y se encontraron los cubanos con que su insania, durante las "vacas gordas", les había hecho talar miles de hectáreas de bosques y maniguas para sembrar sólo caña, utilizando incluso las maderas preciosas —el cedro, la caoba, la sabina— para traviesas de los ferrocarriles azucareros; con la tremenda sorpresa de que su Isla no producía nada sino azúcar; que las sequías se habían enseñoreado del país durante seis y más meses del año por falta de ventilación; y que, en general, toda su economía estaba montada al aire, careciendo además de carreteras y ferrocarriles a excepción del que cruza la isla de extremo a extremo a extremo, vino el desquiciamiento general.

Cerráronse los comercios y se paralizaron las industrias. El puerto de la Habana, tan animado y concurrido siempre, retrocedió a los tiempos precolombinos y hasta las do "ferriboats" que traían diariamente de Key-West las carnes y las harinas, los huevos y las legumbres hacían inútilmente sus viajes porque ya el pueblo no tenía los miserables centavos indispensables para pagar su sustento.

Todos los comerciantes e industriales extranjeros, sin incluir a los yanquis, imitaron la conducta de las ratas cuando abandonan el buque porque presienten el hundimiento.

Y claro, al no tener intereses en Cuba, al estar ordeñada, hasta la co-sunción, la vaca, la Enmienda Platt ya no tenía razón de ser.

Y por esto fué abolida.

Cuba, para levantarse, tendrá que comenzar por recuperar el tiempo que ha perdido hasta la fecha, y habida cuenta de la inercia y de la inepticia del país mientras perteneció a España, este tiempo no se reduce más que a cuatro siglos.

Hay que perder la esperanza para muchísimos años de que vuelvan los tiempos opulentos en que, por valer el azúcar a treinta centavos libra (el azúcar bruto o crudo), a seis reales, de ahí, había guajiros que compraban tres pianos, uno para cada una de sus tres hijas, cortadores de caña que ganaban veintidós dólares diarios y mandarines políticos que repartían "enchufes" (aquí botellas) de varios cientos de dólares mensuales.

Claro que la tierra es fértil y el

clima benigno en esta deliciosa Isla. Pero no tiene agua, porque, a excepción de la Sierra Maestra, en la provincia de Oriente, tampoco tiene montañas.

Para poner, pues, en marcha una producción modesta, sin pretensiones exportadoras, sólo capaz de servir a las necesidades del país, habría que realizar —¡y financiar!— un plan tan vasto y complejo de obras públicas, que si fué fácil en los dichosos tiempos de la guerra hoy es casi un sueño irrealizable.

La repoblación de montes vendría a ser el castigo que impusiera en primer término el país a su insensatez pasada. Pero como los bosques no se improvisan, aun contando con los factores favorables de latitud y fertilidad del suelo, habría que acometer una política hidráulica costosa a base de alumbramiento de pozos artesianos y aprovechamiento máximo de las más débiles corrientes de agua.

Inmediatamente después, o simultáneamente, cruzar toda la Isla, en todos los sentidos, de carreteras y, si fuese posible, ferrocarriles. Redistribuir la tierra entre las clases humildes, proporcionar aperos y semillas y refacción en metálico a los nuevos colonos, es decir: crédito agrícola.

Sacudirse definitivamente la tutela enojosa del arancel aduanero impuesto por los Estados Unidos y los políticos traidores o ignorantes; alumbrar nuevas fuentes de riqueza y buscar, si era posible, mercados en los países circunvecinos del continente o de las mismas Antillas.

En fin: todo un plan de política económica concebido a fuerza de estudios y realizado a costa de toda clase de sacrificios y penurias.

A esta finalidad tan ciclópica se oponen fundamentalmente, la poca preparación de los políticos y técnicos, la indolencia tropical y el hábito de vivir bien a poca costa. Y, sobre todo, la falta de dinero.

Tuviese Cuba grandes riquezas minerales (oro, mercurio, petróleo, cualquier cosa) y se podría reprimir siquiera fuera con un carácter efímero, la prosperidad pasada utilizando sus temporales ventajas para acometer las obras que reseñadas dejamos.

Pero no sucede así. No hay nada, absolutamente nada, en perspectiva, que sea capaz de atraer al capital extranjero.

Por supuesto, si lo hubiera, los yanquis no alojarían la garra de su famosa Enmienda, que hoy, cual les pasa con Cuba, ya para nada les sirve.

GIL DE MONFORTE

JUGARSE LA VIDA

Seis forzados evadidos de la Isla del Diablo

CINCO FRANCESES Y UN ESPAÑOL

GEORGETOWN.—Han llegado a ésta seis forzados evadidos de la isla del Diablo, habiendo efectuado un viaje de siete días en una rudimentaria canoa.

Cinco de los evadidos son franceses y el sexto español. Han manifestado que se proponen proseguir su viaje con rumbo a la isla Trinidad.

¿SE CONSTRUIRÁN AEROPLANOS EN ZARAGOZA?

El director de la casa "Caudrón" realiza ciertas gestiones

Se encuentra en nuestra ciudad desde ayer el director técnico de la Casa "Caudrón", Mr. Furcaut, quien, como recordarán nuestros lectores, estuvo en Zaragoza hace meses con motivo del planteamiento de una fábrica de construcción de aeroplanos en nuestra población.

Sabemos que el viaje del señor Furcaut se relaciona

precisamente con el antedicho proyecto y a este fin realizó ayer dicho señor detenidas visitas.

Mucho celebraremos cristalicen en algo definitivo estas negociaciones y sea pronto un hecho la fabricación en Zaragoza de aeroplanos, con arreglo al intento de varios capitalistas locales y a los deseos de crear esta nueva industria en nuestra capital.

SECCION AGRONOMICA DE ZARAGOZA

Exportación de frutas y hortalizas a Inglaterra

El señor agregado comercial de España en Londres traslada a la Dirección General copia de una carta de la Agencia "Schenkers Limited", en la que expone las dificultades que ocasiona al pronto despacho de Aduana por las Administraciones británicas el hecho de que los bultos que contienen fruta de verano no van debidamente rotulados con el tipo de fruta u hortalizas correspondiente, existiendo casos de no haber la debida correlación entre lo que se indica en las instrucciones del bulto y lo que realmente transporta.

Como consecuencia de ello se pone en conocimiento de los exportadores de frutas de verano y hortalizas a Inglaterra la conveniencia de que los bultos o envases que utilicen vayan rotulados de forma que se corresponda exactamente con el tipo de frutas u hortalizas que contienen, todo ello en evitación de las dificultades denunciadas por la mencionada Agencia de transportes y transmitidas por el señor agregado comercial de España en Londres.

Así nos lo comunica la Dirección de la Sección Agronómica de Zaragoza.

RESORTES

POR CUESTOON DE R-EGOS

LA HORA DE LAS CARACOLAS

Hora, las once de la noche de cualquier día de la semana: pongamos un domingo.

Las puertas de las casas cerradas ya; los aparatos de radio alternan sus emisiones con la voz fresca, y doliente a veces, del "speaker".

A poco que os alejéis de la ciudad sentiréis oyendo lo mismo, con el ruido sordo del tranvía, algún grillo y viento suave de una noche de verano. Las caracolas comienzan a salir y trepar por las plantas en busca de las hojas frescas.

En la población también salen las caracolas. Miradlas con sus vestidos de noche, recogiendo con ellos la humedad que sale del suelo después del riego. También ellas trepan por las hojas artificiales de la vida nocturna en busca de hojas frescas donde saciar su apetito, debido, las más de las veces, a un desencanto o por el afán de lujo.

Estas caracolas salen con rumbo fijo; las otras al azar, porque saben que han de encontrar su condumio. Todo el campo es suyo, pero las de la ciudad tienen que conquistarlo con ficticios halagos, con lastimosas lamentaciones o con sonrisas a veces dramáticas.

Para ellas siempre está la vida en una soirée nocturna. Estas damas del demi-monde han llegado de un salto a las cenas a la americana, sin que, a veces, puedan cenar.

Ellas dan a la población el aire de las grandes capitales.

Esos grandes aires de danza aristocrática que se dan en el café o cabaret-caparazón, donde consumen el resto de la noche, tienen la alegría triste de la obligación rayana en heroísmo.

No hay nada más triste que fingir simpatía y amor al recién llegado. Aunque sepa un poco a Carnaval, su presencia por las calles en las primeras horas de la noche da sensación de cosmopolitismo, siquiera nos parezcan maniquetes escapados de una casa de préstamos.

Al fin y a la postre es la caparazón de sus vestidos.

JORGE JUAN

Resultó herido de gravedad un vecino de Maella

Por cuestiones de aprovechamiento de aguas para regar unas fincas riefieron en la partida de "Piñeras", término municipal de Maella, el vecino de dicha localidad Mariano Moncorrés Mañá, de 72 años de edad, pastor, y Bautista Piñol (a) "El Ros", vecindado en Batea (Tarragona).

Este propinó a aquél un fuerte golpe de azada en la cabeza, produciéndole una herida asivísima.

El herido fué asistido por el médico titular de Maella, don Eduardo Muros.

Interviene el Juzgado, habiendo sido detenido el agresor.

BARCOS SON TRIUNFOS

La réplica de Italia al "Dunkerque" francés

LAMENTACIONES DE "L'OEUVRE"

PARIS. — El diario "L'Oeuvre" publica un artículo titulado "La contestación de Italia al Dunkerque", en que dice que Italia va a construir los barcos de guerra de treinta y cinco mil toneladas.

"No podemos menos de lamentar, dice "L'Oeuvre", que el primer "Dunkerque" francés sea sobrepasado antes de ser botado y que el segundo resulte anticuado antes de que se emplee. La firma de Mussolini puede considerarse como una especie de victoria naval; el disparo es perfecto y está en regla; nosotros sabemos perder y reconocemos que la construcción de los dos barcos de guerra de treinta y cinco mil toneladas está dentro de los límites permitidos de los acuerdos navales internacionales, y nosotros no podíamos, razonablemente, esperar que Mussolini permaneciese eternamente inactivo ante nuestras sucesivas posiciones, que constituían na manera oculta de aumentar las fuerzas navales del Mediterráneo."

La réplica de Italia a Francia presupone un reto que está muy lejos de ser un canto de paz.

SOPLA EL CIERZO

HIPOCRESÍAS

En la lista grande de las hipocresías cotidianas podemos colocar estas rasas hechas que oímos en todos lados:

—Lo sé de buena tinta.

—¡Ah, si te hubiera hecho caso!

—Tiene muchas influencias.

—Me sacrificaré gustoso.

—Siempre a sus órdenes.

—Te querré toda la vida.

—Trabaja como un negro.

—¡Ya es hora de que descanses!

—No tengo tiempo para nada.

—La amistad me obliga a...

NO HAY LOGICA

La muchacha viene de la carnicería, y la señora la reprende:

—Falta peso en esta carne. Esto no puedo consentirlo.

La muchacha se hace la siguiente reflexión:

—No me lo caplico. La señora, tomando té todo el día y revolcándose por el suelo para guardar la línea, y protesta de que nos dan poca carne...

EN PLENO IDILIO

Ella luce un espléndido collar, y, después de mil calaverías, él le alaba el gusto:

—¡Es espléndido, chica!

—¿Te gusta?

—Sí.

—Pues, a propósito del collar: Ahora me acuerdo de que tengo que ajustarte las cuentas...

EL QUE NO SE CONFORMA

Discutan de los hombres contentos con su suerte:

—Yo opino — decía un contertulio — que es más feliz un hombre con trece hijos, aun siendo pobre, que un millonario.

—¡...!

—Sí tiene un millón, suspira por tener dos; y sin embargo, el de los trece hijos cree que ya tiene bastante con lo que tiene.